

ISSN 2300-4207

6.07.2021 r.

nr 14/216 rok XXXI

Nakład 5 000 egzemplarzy

# DWU TYGODNIK SUWAŁSKI





## >> KLASZTOR PO REMONCIE

Otwarto i poświęcono wyremontowane eremy tarasu górnego wraz z wieżą zegarową w zespole pokamedulskim nad Wigrami. W uroczystości uczestniczyli: minister kultury, dziedzictwa narodowego i sportu Piotr Gliński, poseł Jarosław Zieliński, marszałek województwa podlaskiego Artur Kosicki, prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz, starosta suwański Witold Kowalewski oraz biskup ełcki Jerzy Mazur.



Wicepremiera, ministra kultury, dziedzictwa narodowego i sportu Piotra Glińskiego po zespole poklasztorowym wprowadził biskup Jerzy Mazur

Od kilku lat trwają intensywne prace remontowe w pokamedulskim klasztorze nad Wigrami. Ostatnio wyremontowano 10 eremów górnego tarasu, przy których prace prowadzono przez ponad 2 lata. Eremy, czyli dawne domki zakonników, w których podczas prac trzeba było odkopywać piwnice, lśnią nowością. Ich wystrój opowiada historię tego miejsca, zakonników, historię Polski i osób, które były związane z wigierskim klaszturem. W każdym eremie znajdziemy tematyczną ekspozycję wzbogaconą prezentacjami multimedialnymi, np. apteka wigierska z naturalną medycyną, introligatornia czy prezentacja dóbr klasztornych. Pod eremami urządzono sale wystawowe. Odrestaurowana została też wieża klasztorna.



Odremontowane eremy górnego tarasu

Cały remont kosztował ponad 21 mln zł, z czego 15 mln zł pochodziło z funduszy europejskich, 1,6 mln zł przekazał resort kultury, a reszta to pieniądze z Fundacji Wigry Pro. Szerzej pisaliśmy o tym w „DTS” nr 7 z tego roku.

## >> WICHURA NISZCZY DRZEWA

Wichura, która 24 czerwca przeszła nad Suwałkami połamała konar ponad stuletniej lipy w Parku Konstytucji 3 Maja. Drzewo rośnie nieopodal wejścia dla osób z niepełnosprawnością do kościoła p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa. Dobrze, że nikogo nie było w pobliżu i nie doszło do tragedii. Ucierpiał jednak rosnący obok prawie dwuzięstoletni klon, który stracił połowę swojej korony. Często widzimy pracowników suwańskiego Zarządu Dróg i Zieleni wycinających drzewa w centrum miasta, które wyglądają na zdrowe. Robią oni to po to, by nie dochodziło do takich groźnych zdarzeń.



Jak widać złamane drzewo w środku jest spróchniałe



Wichura ta zniszczyła też drzewa w innych częściach miasta, m.in. przy ul. E. Plater, M. Reja i Wojska Polskiego.

## >> SUWAŃSZCZYNA W SZTUCE

W Galerii Patio SOK przy ul. Jana Pawła II otwarto wystawę prac artystów profesjonalnych i twórców ludowych związanych z regionem. Artyści, nie tylko lokalni, ukochali sobie Suwańszczyznę i chętnie przelewają to uczucie w swoją sztukę. Na interdyscyplinarnej wystawie można podziwiać 50 różnorodnych prac poświęconych regionowi i odnoszących się do historii Suwańszczyzny.



Fot. Magdalena Ślabińska

Na wystawie obejrzyć można prace Stanisława Wosia, zmarłego przed 10 laty, znakomitego suwańskiego fotografa

Na wystawie „Suwałki i Suwańszczyzna w sztuce” zobaczyć można: rysunki, rzeźby, tkaniny, obrazy i fotografie pochodzące z kolekcji Krzysztofa Michalskiego oraz zbiorów Suwańskiego Ośrodka Kultury. Obejrzyć można m.in. tkaniny dwuosnowowe Sabiny Knoch, zainspirowane akwarelami Mieczysława Iwaszki, rzeźbione wizerunki utożsamianych z Suwałkami św. Rocha i św. Romualda, herby miast, płaskorzeźby przedstawiające powstanie sejneńskie i oblęgę augustowską, rysunki Kazimierza Gomułki i Andrzeja Taraszkiewicza z dawną architekturą Suwałk, czy przepiękne pejzaże lokalnych artystów m. in. Wiesława Szumińskiego, Jolanty Grabowskiej czy Haliny Mackiewicz. Są także zdjęcia Stanisława Wosia i grafiki Wiesława Osewskiego, niezwykłych suwańskich artystów.



## ZDANIEM PREZYDENTA

W tym tygodniu mam przyjemność zaprosić Państwa na 14. edycję Suwałki Blues Festivalu. Spytają Państwo dlaczego 14 skoro nie było 13? Pozostawmy pechowy rok 2020, w którym wybuchła pandemia COVID-19, za nami – uniemożliwiając nam organizację wielu wydarzeń, między innymi 13. edycję święta bluesa w Suwałkach.

Ta edycja będzie inna niż te dotychczasowe. Przede wszystkim będzie obudowana regulaminami dotyczącymi organizacji wydarzeń kulturalnych w dobie mimo wszystko wciąż trwającej pandemii koronawirusa. Jednak nie przeszkodzi to nam, zaprezentować Państwu bogaty program artystyczny, który stworzą polskie gwiazdy muzyki bluesowej.

Przez 4 dni na scenach plenerowych w Parku Konstytucji 3 Maja, na ul. Chłodnej i na Placu Marii Konopnickiej będzie można słuchać koncertów, takich wykonawców jak: MAGDA „MAGIC” PISKORCZYK, NACNA ZMIANA BLUESA, MARTYNA JAKUBOWICZ, ZDROWA WODA, DARIUSZ KOZAKIEWICZ LIVE feat. Natalia Sikora, SBB feat. Sebastian Riedel.

Zapraszamy także na śniadania bluesowe oraz koncerty klubowe. Szczegółowy program znajdą Państwo na naszych stronach internetowych. Serdecznie zapraszam do udziału w tym wydarzeniu. Myślę, że wszyscy czekaliśmy na takie wydarzenie!



**Z bluesowymi pozdrowieniami**  
Czesław Renkiewicz, Prezydent Suwałk

## >> OLIMPIADA W I LO

Siódma edycja Bałtyckiej Olimpiady Geograficznej odbyła się w suwalskim I Liceum Ogólnokształcącym im. M. Konopnickiej. Po raz pierwszy zorganizowano ją w Polsce. Rywalizowały cztery ekipy z: Estonii, Łotwy, Rosji i Polski. Niestety żaden z uczestników nie pochodził z Suwałk. Bezkonkurencyjni okazali się Rosjanie, którzy zdobyli trzy z czterech złotych medali. Jeden złoty medal wywalczył Polak Mateusz Piotrowicz.



– To, że powierzono nam organizację tej olimpiady, wynika z faktu, że nasza szkoła osiąga wysokie wyniki w olimpiadach geograficznych oraz z uwagi na to, że przed laty sami organizowaliśmy olimpiadę o randze ogólnopolskiej – powiedziała Dorota Jabłońska, dyrektor suwalskiego I LO.

Na szczególne słowa uznania zapracował Krzysztof Reszczyński, nauczyciel geografii z suwalskiego I LO i opiekun wielu olimpijczyków. Honorowy patronat nad Olimpiadą sprawowali: Prezydent Miasta Suwałk i Starosta Suwalski. Jej organizację dofinansowało Ministerstwo Edukacji i Nauki.

## >> ZMIANY NA OS. PÓŁNOC

Suwalski Zarząd Dróg i Zieleni przebudowuje skrzyżowanie ulic: gen. Kazimierza Pułaskiego oraz Alfreda Wierusza-Kowalskiego. Zmieni się geometria skrzyżowania, poszerzone będą łuki drogi oraz zostanie przebudowana sygnalizacja świetlna. Po przebudowie, osoby jadące od strony miasta ul. gen. K. Pułaskiego będą mogły skręcić w ul. A. Wierusza-Kowalskiego, bez konieczności wjazdu na rondo przy ulicach gen. K. Pułaskiego i Armii Krajowej. Możliwy będzie też bezpośredni skręt w lewo z ul. A. Wierusza-Kowalskiego w ul. gen. K. Pułaskiego. Jednak nie będzie można skręcić z kierunku północnego z ul. gen. K. Pułaskiego w ul. Fryderyka Chopina.



Inwestycja będzie prowadzona do końca lipca. W związku z prowadzonymi robotami będą utrudnienia w ruchu ulicznym. Wykonawca prac prosi kierowców oraz pieszych o zachowanie szczególnej ostrożności i zastosowanie się do wprowadzonego oznakowania. O zmianę organizacji ruchu w tym miejscu występował radni Adam Ołowniuk i Krystyna Gwiazdowska.

## >> ODJAZDOWY BIBLIOTEKARZ

Po dwuletniej przerwie Biblioteka Publiczna im. Marii Konopnickiej w Suwałkach znów zaprasza na rajd rowerowy. Miłośników książki, bibliotek i rowerów organizatorzy zapraszają na rajd rowerowy „Odjazdowy bibliotekarz”. Start w niedzielę, 18 lipca o godz. 10 przy budynku Biblioteki, ul. E. Plater 33A. Trasa będzie wiodła ulicami Suwałk (głównie wyznaczonymi ścieżkami rowerowymi), przez Krzywe aż do Starego Folwarku.

Rajd zakończy się spotkaniem w Starym Folwarku przy ognisku, gdzie jego uczestnicy będą mogli wziąć udział w spotkaniu z Agatą Suchocką – autorką powieści „Pianissimo” i antologii „Facet na wakacje” oraz wysłuchać koncertu zespołu Sploty.

W przypadku niekorzystnych prognoz pogody (zapowiedzi ulewnego deszczu) rajd odbędzie się w innym terminie. Wszelkie informacje na stronie [www.bpsuwalki.pl](http://www.bpsuwalki.pl) oraz [www.dwuTygodnik-suwalcki.pl](http://www.dwuTygodnik-suwalcki.pl) lub pod telefonem 87 565 62 46. Zorganizowano we współpracy z Ośrodkiem Czytelnictwa i Kultury Gminy Suwałki i ze Stowarzyszeniem Bibliotekarzy Polskich Oddział w Suwałkach.

**EDYCJA 2021**  
**10 RAJD ROWEROWY**

start: Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej w Suwałkach, ul. E. Plater 33A

meta: Stary Folwark

**18.07**  
**godz. 10.00**

Na mecie:

- ognisko integracyjne
- spotkanie z Agatą Suchocką o powieści „Pianissimo” i antologii „Facet na wakacje”
- koncert zespołu Sploty



[WWW.ODJAZDOWYBIBLIOTEKARZ.PL](http://WWW.ODJAZDOWYBIBLIOTEKARZ.PL)  
[FACEBOOK.COM/ODJAZDOWYBIBLIOTEKARZ](https://www.facebook.com/odjazdowybibliotekarz)





## >> GDZIE ODPROWADZAJĄ ŚCIEKI?

W najbliższych tygodniach strażnicy miejscy oraz pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska skontrolują 96 nieruchomości, których właściciele nie przekazali informacji o sposobie odprowadzania ścieków ze swoich nieruchomości. Przed kilkoma miesiącami pracownicy Wydziału Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego stwierdzili, że 465 nieruchomości nie jest podłączonych do systemu kanalizacji. Do ich właścicieli wysłano pisma z prośbą o udzielenie informacji na temat zagospodarowania ścieków. Od właścicieli 37 nieruchomości nie otrzymano kopii umów i rachunków, a 59 w ogóle nie odpowiedziało na pismo. I to do nich trafią kontrolerzy.



Fot. OSiR

W czasie ubiegłorocznego sprzątnięcia Czarnej Hańczy pracownicy OSiR-u ujawnili nielegalne pomosty i punkty poboru wody, a także wkopane rury łączące działki z rzeką

## >> KOŃCZY SIĘ REMONT SZPITALNEJ

Dobiegają końca roboty prowadzone przy ul. Szpitalnej. Prace budowlane objęły prawie kilometrowy jej odcinek, od skrzyżowania z ul. 1000-lecia Litwy do skrzyżowania z ul. I. Daszyńskiego. Powstało tu 70 miejsc parkingowych, ścieżka rowerowa, chodnik, zatoka autobusowa oraz oświetlenie drogowe. Wykonawcą prac jest suwańska firma REM-BUD, która w przetargu złożyła najkorzystniejszą ofertę na kwotę bliżej 1,3 mln zł.



Remont ul. Szpitalnej zrealizowano dzięki dofinansowaniu z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w wysokości ponad 700 tys. zł, czyli ponad 70% kosztów kwalifikowanych. Termin zakończenia prac przewidziano na 23 lipca.

## >> SINICE W JEZIORZE WIGRY



Mamy nadzieję, że już wkrótce będziemy mogli wykąpać się na kąpielisku w Starym Folwarku  
Fot. Archiwum

Wigierski Park Narodowy poinformował, że w jeziorze Wigry prawdopodobnie nadmiernie rozwinęły się sinice, które mogą powodować u kąpiących się reakcje alergiczne. WPN odradza kąpiel w miejscach, gdzie woda ma intensywnie zielony lub zielonosiny kolor. Z tego powodu kąpielisko w Starym Folwarku wciąż jest zamknięte, chociaż miało być czynne od 3 lipca. O tym, kiedy na tym kąpielisku będzie można kąpać się, zdecydują wyniki badań wody przeprowadzone przez Sanepid.

Nie ma za to przeciwskażeń do korzystania z pozostałych kąpielisk, o których pisaliśmy w poprzednim wydaniu „DwuTygodnika Suwańskiego”. Można bezpiecznie kąpać się w jez. Czarne w Krzywem i w suwańskim Zalewie Arkadia.

## >> PŁACIMY WIĘCEJ PODATKU PIT

W Suwałkach roczny dochód na poziomie ponad 1 mln zł miało 79 osób. To jest o 15 więcej niż przed rokiem, ale znacznie mniej niż w Białymstoku i Łomży. W ubiegłym roku zapłaciliśmy też więcej podatku PIT do budżetu państwa. Tak wynika z podsumowania rozliczeń PIT za 2020 rok opublikowanego przez Izbę Administracji Skarbowej w Białymstoku.

Dane statystyczne potwierdzają, że płacimy coraz więcej podatków. W ubiegłym roku podatnicy w podlaskim zapłacili o 236 mln zł więcej niż w 2019 r. podatku dochodowego od osób fizycznych (PIT). Aż 97% podatników w podlaskim znalazło się w pierwszym przedziale podatkowym. 90% zeznań PIT złożono elektronicznie.

Od kilku lat podatnicy najchętniej korzystają z ulgi na dzieci. Tak też było w ubiegłym roku, ale nieznacznie zmniejszyła się liczba dzieci, na które odliczono ulgę. Na drugim miejscu, ze względu na popularność, była ulga rehabilitacyjna, a na trzecim ulga na internet. Dużą popularnością cieszyła się także ulga termomodernizacyjna. W rozliczeniach za 2020 rok po raz drugi pojawiło się zwolnienie „Bez PIT dla młodych”. W podlaskim skorzystało z niego 45 753 młodych podatników, którzy nie ukończyli 26. roku życia i osiągnęli przychody z pracy (czyli ze stosunku pracy, spółdzielczego stosunku pracy, stosunku służbowego lub stosunku pracy nakładczej) oraz z umów zlecenia zawartych z firmą.





## >> JAKIE ZAINTERESOWANIE SUWALSKIMI SZKOŁAMI ŚREDNIMI?

Najwięcej tegorocznych absolwentów szkół podstawowych ubiega się o przyjęcie do II LO i III LO. Z suwalskich liceów prowadzonych przez samorząd najłatwiej dostać się do I LO. Wśród techników najbardziej oblegane jest Technikum nr 2 w Zespole Szkół nr 6. Zakończyła się już rejestracja i składanie wniosków o przyjęcie do szkół ponadpodstawowych. Do 14 lipca absolwenci szkół podstawowych do wybranych nowych szkół muszą dostarczyć świadectwa ukończenia szkoły oraz zaświadczenia o wynikach egzaminów ósmoklasisty.

### TRUDNIEJ DO DRUGIEGO I TRZECIEGO ŁATWIEJ DO PIERWSZEGO

Najwięcej absolwentów szkół podstawowych ubiega się o przyjęcie do II Liceum Ogólnokształcącego im. gen. Z. Podhorskiego. W tej szkole na 140 miejsc jest 526 chętnych. Największa konkurencja jest w klasie geograficzno-angielskiej, gdzie na jedno miejsce jest 9 chętnych. Niewiele mniejsze zainteresowanie jest nauką w III Liceum Ogólnokształcącym z Oddziałami Dwujęzycznymi im. A. Lityńskiego, gdzie na 140 miejsc jest 506 chętnych. W tej szkole największym zainteresowaniem cieszy się klasa menadżerska, gdzie o jedno miejsce rywalizuje 8 osób. W Liceum Ogólnokształcącym Zakładu Doskonalenia Zawodowego o 46 miejsc ubiega się 118 osób. Najłatwiej dostać się można do I Liceum Ogólnokształcącego z Oddziałami Dwujęzycznymi im. M. Konopnickiej. W tej szkole o 123 miejsca ubiega się 261 osób.



Największym zainteresowaniem ósmoklasistów cieszy się II LO

### TECHNIKA ATRAKCYJNE



W naborze do suwalskich techników największą konkurencją jest w Technikum nr 2 Zespołu Szkół nr 6, gdzie o 84 miejsca ubiega się 378 absolwentów szkół podstawowych. Tutaj w klasie technik informatyk o jedno miejsce ubiega się ponad 10 osób, a w klasie technik programista ponad 8 osób

W Technikum nr 3 (ZST) o 112 miejsc ubiega się 379 chętnych. W tej szkole o jedno miejsce w klasie technik grafiki i poligrafii cyfrowej rywalizuje ponad 10 osób, a w klasie technik teleinformatyki ponad 8 osób. W Technikum nr 4 o 112 miejsc ubiega się 298 osób. Największym zainteresowaniem cieszą się klasy technik hotelarstwa i technik organizacji turystyki, gdzie o jedno miejsce ubiega się 7 osób. Dużym zainteresowaniem cieszy się też nauka w Technikum w Suwałkach, gdzie o 54 miejsca ubiega się 188 osób. W Technikum ZDZ o 20 miejsc ubiega się 49 osób.

### BRANŻOWE SZKOŁY

Wszystkie branżowe szkoły I stopnia w Suwałkach cieszą się zblizonym zainteresowaniem. W branżowej szkole nr 2 o 42 miejsca ubiega się 86 osób. Podobnie jest w szkole nr 3, gdzie o 42 miejsca ubiega się 85 osób, a w szkole nr 5 o 28 miejsc ubiega się 38 osób.

## >> ÓSMOKLASIŚCI PRZECIĘTNIE



Z danych opublikowanych przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną w Łomży wynika, że na

tegorocznym egzaminie ósmoklasisty uczniowie suwalskich szkół osiągnęli średnio 58% z języka polskiego, 47% z matematyki i 68% z języka angielskiego. To wyniki zbliżone do średniej krajowej i wojewódzkiej dla miast od 20 do 100 tys. mieszkańców.

Znacząco wyższe od suwalczan wyniki z egzaminu ósmoklasisty osiągnęli uczniowie podstawówek w Białymstoku (wyższe o 5-9%) i Łomży (wyższe o 3-4%).

Fot. OKE Łomża

## WYDARZYŁO SIĘ

● Suwalski samorząd w konkursie „Dom 2020” organizowanym przez Polskie Towarzystwo Mieszkaniowe zajął pierwsze miejsce w kategorii „Remonty, Rewitalizacje i Modernizacje” za budynek Galerii Stara Łażnia na suwalskich bulwarach. W tym samym konkursie „Kryształową cegłą” za najlepszą inwestycję budowlaną otrzymała suwalska firma deweloperska Racis Development.



● Suwalscy policjanci zatrzymali w centrum miasta 26-letniego mężczyznę, przy którym znaleziono środki odurzające. Stało się to w miejscu wskazanym przez mieszkańców na Krajowej Mapie Zagrożeń Bezpieczeństwa. W mieszkaniu mężczyzny mundurowi znaleźli woreczek z niewielką zawartością marihuany.

● Julia Markowska – wokalistka Studia Piosenki Świetlik SOK zdobyła główną nagrodę Grand Prix na Międzynarodowym Festiwalu „Love art all your life” w Nowym Jorku oraz pierwsze miejsce na Międzynarodowym Festiwalu „Kochaj sztukę przez życie w Miami na Florydzie. Festiwal odbył się w formie on-line, a ich organizatorem była Światowa Organizacja WAPA.

● Suwalski Urząd Miejski ogłosił przetarg na wymianę stolarki okiennej i drzwiowej w budynku I LO. Oferty można składać do 12 lipca. Dorota Jabłońska, dyrektor suwalskiego I Liceum Ogólnokształcącego im. M. Konopnickiej otrzymała symboliczny czek na 225 tys. zł na remont budynku szkoły. To dofinansowanie z Ministerstwa Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu przekazała poseł Jarosław Zieliński i Piotr Wasilewski z Rady Dialogu z Młodym Pokoleniem.

● Delegacja oficerów i pracowników Wojskowej Komendy Uzupełnień w Suwałkach z komendantem ppłk Jarosławem Kowalewskim na czele złożyła kwiaty i zapaliła znicze na grobie gen. dyw. Józefa Leśniewskiego na Starych Powązkach. Spotkali się też z rodziną patrona suwalskiego WКУ.



● Suwalscy policjanci podczas pierwszych wakacyjnych wyjazdów skontrolowali ponad 71 pojazdów. W czasie kontroli ujawnili 73 wykroczenia, z których 53 dotyczyły przekroczenia prędkości.



## XXXIII SESJA RADY MIEJSKIEJ

## >> O STRATEGII NA PRZYSZŁOŚĆ

Najwięcej czasu na czerwcowej sesji suwalskiej Rady Miejskiej zajęła dyskusja o strategii rozwoju miasta, którą uchwalono większością głosów. Dziesięcioro radnych z najdłuższym stażem w samorządzie otrzymało Honorowe Odznaki Województwa Polskiego, a mistrz olimpijski z Sapporo Wojciech Fortuna odebrał insygnia związane tytułem Honorowego Obywatela Suwałk przyznany mu przez rajców przed wybuchem epidemii w marcu 2020 r. Radni nadali nazwę ulicy na Osiedlu S. Staniszewskiego i parkowi na Osiedlu Północ oraz przyjęli uchwałę o finansowaniu sportu, która utrzymuje dotychczasowe zasady przyznawania nagród i stypendiów. Zdecydowali też o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Lotniczej oraz na Osiedlu Kolejowym. Rajcowie po raz kolejny obradowali w sposób hybrydowy: część była w sali obrad w ratuszu, a część zdalnie uczestniczyła w sesji.

### SUWAŁSKI ŁĄD

Suwalscy radni większością głosów uchwalili strategię rozwoju miasta pod nazwą „Suwałki 2030. Strategia rozwoju”. Za uchwałą głosowało 16 radnych, a 7 wstrzymało się od głosu. Strategia to najważniejszy dokument planowania rozwoju lokalnego, niezbędny do ubiegania się o pieniądze z Unii Europejskiej. Opracowanie strategii rozwoju pozwala określić najbardziej efektywne działania gwarantujące skuteczny rozwój całego miasta, bezpośrednio wpływa na rozwój infrastruktury, przedsiębiorczości oraz powstania nowych inicjatyw społecznych.

– Strategia jest dokumentem ogólnym, a konkrety znajdują się w dokumencie implementacyjnym – zapowiedział prezydent Suwałk Czesław Renkiewicz.

– Strategia to dokument-taktka związany z naszym uczestnictwem w Unii Europejskiej – ocenił prof. Jacek Szlachta (na zdjęciu).

Przebieg prac nad nową strategią przedstawił prof. Wojciech Dziemianowicz. Strategię omówił Marcin Bonisławski, naczelnik Wydziału Rozwoju i Funduszy Zewnętrznych Urzędu Miejskiego. W nowej strategii wyznaczono najważniejsze suwalskie cele: silni mieszkańcy, nowoczesna gospodarka i wyjątkowe środowisko. W dyskusji głos zabrali radni: Wojciech Pająk, Jacek Niedźwiedzki, Sławomir Sieczkowski, Jacek Juskiewicz, Jacek Roszkowski, Jarosław Schabieński i Mariola Karpińska.

### SKM DŁUŻEJ WAŻNE

Radni zdecydowali, że Suwalskie Karty Mieszkańców, których data ważności kończy się w najbliższym czasie, będą ważne do 31 października 2021 r. A to wszystko ze względu na przedłużające się procedury przetargowe. Bez tej zmiany ponad 13 tys. suwalczan utraciłoby prawo do korzystania z ulg wprowadzonych przez Suwalską Kartę Mieszkańca. Teraz wszyscy oni zachowali to prawo do końca października. W końcu czerwca Krajowa Izba Odwoławcza wydała pozytywne rozstrzygnięcie w sprawie przeprowadzonego przez suwalski samorząd przetargu. Teraz jest już możliwe wdrożenie nowego systemu do obsługi SKM, który jednocześnie będzie umożliwiał jej posiadanie w formie elektronicznej jako aplikacji na telefon.

### NOWE NAZWY

Radni nadali nowe nazwy ulicy i parkowi. Ulica łącząca ul. S. Staniszewskiego z ul. W. Szymborskiej otrzymała nazwę: Stanisława Lema. W tym roku w Polsce obchodzony jest Rok Stanisława Lema, wybitnego polskiego pisarza science fiction. Jest on najczęściej tłumaczonym polskim pisarzem. Jego książki przetłumaczono na ponad 40 języków i osiągnięty łączny nakład ponad 30 mln egzemplarzy. S. Lem jest też autorem scenariusza do filmu „Przekładaniec”, który reżyserował Honorowy Obywatel Suwałk Andrzej Wajda.

Z kolei park przy ul. A. Putry otrzymał nazwę: Park Północny. Więcej o tym na str. 11.

Wojciech Fortuna odbiera klucze do bram Suwałk z rąk prezydenta Czesława Renkiewicza i przewodniczącego RM Zdzisława Przelomca



### WNIOSKI I OŚWIADCZENIA RADNYCH

J. Schabieński zapytał o przebieg prac przy przejściu Bursy Szkolnej przez Zespół Szkół nr 4. Prezydent Cz. Renkiewicz poinformował, że wciąż trwają uzgodnienia z Państwową Wyższą Szkołą Zawodową, które powinny zakończyć się w najbliższych dniach. Radny zwrócił też uwagę na spłaszczenie wysokości plac w suwalskich placówkach kultury. Prezydent Suwałk stwierdził, że znaczący wpływ na to ma wzrost wysokości placu minimalnej i negatywne skutki epidemii na finanse samorządów. Zapewne w przyszłorocznym budżecie miejskim trzeba będzie założyć wzrost wynagrodzeń. Adam Ołowniuk, Bogdan Bezdziecki i J. Schabieński zwrócili uwagę na problem koszenia trawy na miejskich terenach w czasie suszy. Prezydent Cz. Renkiewicz zwrócił uwagę dyrektorowi Zarządu Dróg i Zieleni na to, żeby nie kosić traw zbyt nisko. W czasie suszy trawy powinny być koszone tylko tam, gdzie jest to konieczne. B. Bezdziecki zaproponował, by ustawić dodatkowy kosz przy schodach prowadzących z ul. Polnej nad Czarną Hańczę, bo pojawia się tam dużo śmieci. Również zdaniem prezydenta Suwałk powinien tam być ustawiony dodatkowy kosz na śmieci. J. Niedźwiedzki zapytał, dlaczego nowe autobusy na gaz wciąż nie jeżdżą po suwalskich ulicach. Prezydent Cz. Renkiewicz poinformował, że PGNiG dotąd nie doprowadziło instalacji gazowej do stacji tankowania i klimatyzowane autobusy nie mogą wyjechać na ulice Suwałk. Jest szansa na to, że ten problem zostanie rozwiązany i autobusy z napędem gazowym w najbliższym czasie wyjadą na suwalskie ulice. O działalności schroniska dla psów przy ul. Sianożęć mówili: Anna Ruszewska, J. Juskiewicz i Kamil Lauryn, który zapowiedział dyskusję na ten temat na posiedzeniu Komisji Spraw Społecznych i Bezpieczeństwa Rady Miejskiej.

Transmisję sesji Rady Miejskiej w Suwałkach można obejrzeć on-line na stronie internetowej [www.um.suwalki.pl](http://www.um.suwalki.pl) Można też zapoznać się z protokołami z sesji publikowanymi na BIP oraz nagraniami z sesji zamieszczanymi na stronie [www.um.suwalki.pl](http://www.um.suwalki.pl) oraz uzyskać dostęp do dokumentów dotyczących pracy samorządu w Biurze Rady Miejskiej w Suwałkach. Zgodnie z wymogiem prawa, interpelacje i zapytania radnych oraz udzielane na nie odpowiedzi publikowane są na stronie [bip.um.suwalki.pl](http://bip.um.suwalki.pl)



## Suwalscy radni różnych kadencji wyróżnieni „Odznaką Honorową Województwa Podlaskiego”

10 suwalskich radnych, którzy przynajmniej przez cztery kadencje wykonywali mandat miejskiego rajcy, otrzymała z rąk Wiesławy Burnos z Zarządu Województwa Podlaskiego „Odznaki Honorowe Województwa Podlaskiego”. Są to osoby, które cieszą się największym uznaniem wśród suwalczan, bo każda z nich przynajmniej cztery razy wygrywała wybory powszechne do samorządu lokalnego i przez kilkanaście lat wykonywała mandat radnego.



*Wyróżnieni radni z Wiesławą Burnos z Zarządu Województwa Podlaskiego i prezydentem Suwałk Czesławem Renkiewiczem*



**Zbigniew Roman De-Mezer** – jest radnym miejskim (kadencje 1994-2002 i od 2010 do teraz); w różnych kadencjach był przewodniczącym Komisji Oświaty i Sportu oraz Komisji Rewizyjnej i szefował klubowi radnych



**Anna Ruszewska** – jest radną miejską od 2006 r.; w różnych kadencjach przewodnicząca Komisji Oświaty i Wychowania

**Grzegorz Gorlo** – był radnym miejskim w latach 2002-2018. Kierował pracami klubu radnych



**Stanisław Siczkowski** – był radnym miejskim w latach 1998-2014; był wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej oraz przewodniczącym Komisji Kultury, Sportu i Turystyki



**Mieczysław Jurewicz** – był radnym miejskim w latach 1994-2010; był przewodniczącym Rady Miejskiej w latach 2002-2006 oraz wiceprzewodniczącym od 2006 do 2010 r. W latach 1998-2002 był wiceprezydentem Suwałk

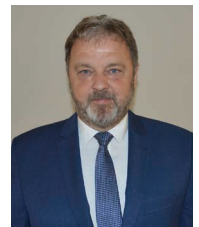


**Sławomir Jan Szeszko** – był radnym miejskim w latach 2002-2018; był wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej

**Stanisław Kulikowski** – jest radnym miejskim od 2002 r.; w różnych kadencjach był przewodniczącym Komisji Kultury, Sportu i Turystyki oraz Komisji Oświaty i Wychowania. Był także przewodniczącym klubu radnych



**Tadeusz Szymańczyk** – był radnym miejskim w latach 1994-2010; był członkiem Zarządu Miasta w II kadencji; w różnych kadencjach był przewodniczącym Komisji Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska oraz przewodniczącym Komisji Spraw Społecznych i Bezpieczeństwa



**Zdzisław Przełomieć** – jest radnym miejskim (kadencje 1998-2006 i od 2010 r. do teraz); jest przewodniczącym Rady Miejskiej od 2016 r. do teraz; był wiceprzewodniczącym RM oraz w różnych kadencjach przewodniczącym Komisji Finansowo-Budżetowej i Komisji Spraw Społecznych i Bezpieczeństwa



**Andrzej Turowski** – jest radnym miejskim od lutego 2004 r.; w latach 2008-2010 był wiceprzewodniczącym Rady Miejskiej; w różnych kadencjach był przewodniczącym Komisji Oświaty i Wychowania oraz Komisji Finansowo-Budżetowej. Był Zastępcą Prezydenta Miasta Suwałk (2002-2004)

Radnym pięciu kadencji (2002-2019) był także Zdzisław Koncewicz, który zmarł w czasie trwania aktualnej kadencji Rady Miejskiej. Przewodniczył m.in. pracom Komisji Strategii i Rozwoju Gospodarczego



## >> NOWE OPŁATY ZA WODĘ I ŚCIEKI

Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie zatwierdziło nowe opłaty za wodę i odprowadzanie ścieków w Suwałkach zaproponowane przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji. Od 2 lipca za zużycie 1 metra sześciennego wody zapłacimy 3,13 zł (o 7 groszy więcej niż dotąd), a za odprowadzenie ścieków zapłacimy 5,06 zł (o 55 groszy więcej niż dotąd). Na wzrost wysokości ponoszonych przez mieszkańców opłat za wodę i ścieki wpływają przede wszystkim ceny energii elektrycznej i zagospodarowania osadów ściekowych oraz poziom inflacji.



### DLACZEGO ROSNĄ OPŁATY?

Dotąd w Suwałkach obowiązywały stawki zatwierdzone przez Wody Polskie przed trzema laty. Jednak od tego czasu koszty dostarczenia wody i odbioru ścieków w Suwałkach, podobnie jak w całym kraju, znacznie wzrosły. Suwalski PWiK w końcu 2020 r. w swoim wniosku o zatwierdzenie nowych taryf wyliczył: „jednostkowe ceny zakupu energii elektrycznej z początkiem 2020 r. wzrosły o 51%, koszty Pracowniczego Planu Emerytalnego wzrosły o ok. 100%, znacząco wzrosły koszty zagospodarowania odpadów i osadów ściekowych, zakupu paliw i gazu do suszenia osadów ściekowych, uwzględniono amortyzację suszarni osadów ściekowych i majątku wytworzonego od 2018 r.”

– Od 1 stycznia br. została wprowadzona dodatkowo tzw. opłata mowa, którą uwzględniono do kalkulacji kosztów zakupu energii elektrycznej w kolejnych latach obowiązywania nowej taryfy – dodaje Leszek Andrulewicz, prezes suwalskiego PWiK.

Jak podało Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie w tym roku 94% wniosków złożonych przez polskie przedsiębiorstwa wodno-kanalizacyjne zakładało podwyżki opłat za wody i ścieki.

– W wielu obszarach nastąpiły znaczne wzrosty kosztów funkcjonowania. Te największe dotyczą: zmian cen energii, zmian cen odbioru i zagospodarowania osadów ściekowych, zmian stawek podatku od nieruchomości, zmian wysokości stawek opłat dzierżawnych, zmian kosztów wynagrodzeń oraz zmiany poziomu inflacji – wymienia Dorota Jakuta, prezes ogólnopolskiej Izby Gospodarczej „Wodociągi Polskie” w liście skierowanym do Marka Gróbarczyka, sekretarza stanu w Ministerstwie Infrastruktury oraz Przemysłu Dacy, prezesa PGW Wody Polskie.

### NOWE OPŁATY

Przeciętna suwalska rodzina zużywa w ciągu miesiąca ok. 10 metrów sześciennych wody. To oznacza, że teraz za wodę i odprowadzanie ścieków miesięcznie zapłaci ok. 6 zł więcej niż dotąd. Nowe opłaty za wodę i ścieki w Suwałkach będą obowiązywały od 1 lipca 2024 r. Jeżeli chodzi o opłatę za odbiór ścieków przez najbliższe trzy lata będzie ona taka sama: za rok wzrośnie o jeden grosz, a za dwa lata spadnie o dwa grosze. Nieco wzrośnie za to opłata za wodę: za rok o 6 groszy, a za dwa lata o kolejne cztery grosze.

## >> CMENTARZ OŚWIETLONY I POWIĘKSZONY



Komunalny cmentarz przy ul. M. Reja wciąż powiększa się i niezbędne okazały się kolejne inwestycje na nim. Trwa montaż oświetlenia na tej nekropolii. Docelowo pojawi się tu 11 latarni – wszystkie na słupach aluminiowych stylizowanych, z oprawami ledowymi 18W. Cztery lampy powstaną w ramach inwestycji PGK, zaś siedem – to projekt realizowany w ramach Suwalskiego Budżetu Obywatelskiego 2021 r. Od jesieni do wiosny w godzinach wieczornych będzie oświetlona ścieżka główna.

Na cmentarzu przy ul. M. Reja powstaje też budynek, w którym znajdą się różne pomieszczenia usługowe niezbędne do obsługi tej nekropolii.

– Nowo powstający obiekt będzie zawierał dwie toalety dostosowane do obsługi osób z niepełnosprawnością, dwa lokale handlowe, biuro administracji cmentarza oraz pomieszczenia socjalne i gospodarcze dla pracowników obsługi. Spółka w bieżącym roku planuje wykonać stan surowy. Oddanie budynku do użytkowania planujemy na jesień przyszłego roku. Roboty wykonywane są siłami Spółki – zapowiada Dariusz Przybysz, prezes suwalskiego PGK.

W tym roku ze względu na zwiększoną liczbę pochówków, zabraknie miejsca na terenie obecnie zajmowanym przez cmentarz przy ul. M. Reja. Konieczne będzie rozpoczęcie pochówków na nowych działkach zakupionych przez samorząd i przygotowanych przez PGK.

## >> POMOC SENIOROM



Trwa program „Złota Rączka dla Seniora”, dzięki któremu suwalscy seniorzy otrzymują pomoc przy drobnych naprawach w ich domach. Realizuje go Spółdzielnia Socjalna „Perspektywa”.

Zgłoszenia przyjmowane są od poniedziałku do piątku w godzinach 9–18 pod numerem telefonu 517 871 124. Zgłoszenia można przesyłać również na adres e-mail: senior.zr@wp.pl

Z pomocy „Złotej Rączki dla Seniora” mogą skorzystać samotnie mieszkający suwalczykowie, którzy ukończyli 70 lat lub w wieku powyżej 60 lat z orzeczoną umiarkowaną lub znacznym stopniem niepełnosprawności. Dzięki programowi seniorzy mają dostęp do bezpłatnych usług w zakresie drobnych napraw domowych, m.in.: wymiana żarówek, gniazdek elektrycznych, uszczelnień w kranach, odpowietrzenie kaloryferów, wymianę lub montaż zamków w drzwiach oraz klamek. Z uwagi na stan epidemii udzielana jest również pomoc osobom powyżej 70 lat w postaci zakupu żywności, środków higienicznych i leków.





# SUWAŁKI BLUES FESTIVAL

P R O G R A M

8-11.07.2021

**8 lipca 2021 r. (czwartek)**

## HAPPENING BLUESOWY

**15.30 odsonięcie 12. tablicy w Alei Gwiazd Bluesa**  
animacje muzyczne, ul. Chłodna

## 18.00 KONCERTY TOWARZYSZĄCE

**ANDY ABRO BAND (LT), GIENO BAND (PL/LT), SHULIA & AGE (LT/PL), KAPOŁKA/GORCZYCA BAND** scena na placu M. Konopnickiej

## WIECZORNE KONCERTY KLUBOWE

godz. 20.00, biletowane  
**KRZYSZTOF ŚCIERAŃSKI QUARTET** Ogród Letni Rozmarino, ul. Kościuszki 75  
**NO LOGO & Marysia Sadowska** Black Pub Komin, ul. E. Plater 1

**9 lipca 2021 r. (piątek)**

## ŚNIADANIA BLUESOWE

godz. 11.00, wstęp wolny  
**KASA CHORYCH** Ogród Letni Rozmarino, ul. Kościuszki 75  
**ADAM ZALEWSKI TRIO** Browar Północny, ul. Noniewiczza 42  
**TWO TIMER** Piwiarnia, ul. Chłodna 2  
**BL BLUES BAND** Black Pub Komin, ul. E. Plater 1

## KONCERTY TOWARZYSZĄCE

**13.00-14.00 ROMEK PUCHOWSKI** scena przy ul. Chłodnej 2  
**15.00-16.00 BECIAKI / ŚWIETLIK** scena na placu M. Konopnickiej  
**16.00-17.00 THE MELONS** scena przy ul. Chłodnej 2  
**16.30-17.30 LIMIT BLUES** scena na placu M. Konopnickiej  
**18.00-19.00 SZULERZY** scena na placu M. Konopnickiej  
**19.00-20.00 otwarta scena bluesowa** scena na placu M. Konopnickiej

## KONCERTY GŁÓWNE

scena w parku Konstytucji 3 Maja  
**17.00-18.00 MAGDA „MAGIC” PISKORCZYK**  
**18.30-20.00 NOCNA ZMIANA BLUESA**  
20.10 otwarcie festiwalu / Nagroda Kwartalnika Twój Blues Wydarzenie Roku 2019  
**20.30-22.00 MARTYNA JAKUBOWICZ**

## WIECZORNE KONCERTY KLUBOWE

godz. 22.00, biletowane  
**KASA CHORYCH** Ogród Letni Rozmarino, ul. Kościuszki 75  
**ADAM ZALEWSKI TRIO** Browar Północny, ul. Noniewiczza 42  
**TWO TIMER** Piwiarnia, ul. Chłodna 2  
**BL BLUES BAND** Black Pub Komin, ul. E. Plater 1  
**VIRGIS JUTAS DUO (LT)** Ministerstwo Śledzia i Wódki, ul. Kościuszki 54

**10 lipca 2021 r. (sobota)**

## ŚNIADANIA BLUESOWE

godz. 11.00, wstęp wolny  
**KULISZ TRIO + gościnnie Michał Kielak** Ogród Letni Rozmarino, ul. Kościuszki 75  
**BANG ON BLUES** Browar Północny, ul. Noniewiczza 42  
**KSW 4 BLUES** Piwiarnia, ul. Chłodna 2  
**GEŚIA SKÓRKA BLUES BAND** Black Pub Komin, ul. E. Plater 1

## KONCERTY TOWARZYSZĄCE

**13.00-14.00 ZDAŻYĆ PRZED PÓLNOCĄ** scena przy ul. Chłodnej 2  
**15.00-16.00 PIANO BLUES BAND** scena na placu M. Konopnickiej  
**16.00-17.00 PAWEŁ SZYMAŃSKI** scena przy ul. Chłodnej 2  
**16.30-17.30 THE BREAKOUT** scena na placu M. Konopnickiej  
**18.00-19.00 TORTILLA** scena na placu M. Konopnickiej  
**19.00-20.00 otwarta scena bluesowa** scena na placu M. Konopnickiej  
promocja książki „Mój Blues” Andrzeja Matysika

## KONCERTY GŁÓWNE

scena w parku Konstytucji 3 Maja  
**17.00-18.00 ZDROWA WODA**  
**18.30-20.00 DARIUSZ KOZAKIEWICZ LIVE**  
**feat. Natalia Sikora**  
**20.30-22.00 SBB feat. Sebastian Riedel**

## WIECZORNE KONCERTY KLUBOWE

godz. 22.00, biletowane  
**KULISZ TRIO + gościnnie Michał Kielak** Ogród Letni Rozmarino, ul. Kościuszki 75  
**BANG ON BLUES** Browar Północny, ul. Noniewiczza 42  
**KSW 4 BLUES** Piwiarnia, ul. Chłodna 2  
**GEŚIA SKÓRKA BLUES BAND** Black Pub Komin, ul. E. Plater 1  
**VIRGIS JUTAS DUO (LT)** Ministerstwo Śledzia i Wódki, ul. Kościuszki 54

**11 lipca 2021 r. (niedziela)**

## KONCERTY GŁÓWNE

scena w parku Konstytucji 3 Maja  
**15.00-18.00 YOUNG POLISH BLUES: SILESIA HAMMOND GROUP, DIAPOSITIVE, DARK LEAVES**  
**18.30-20.00 LESZEK CICHONSKI**  
**GUITAR WORKSHOP**

**20.00 WAGLEWSKI & ŁĘCZYCKI** Sala im. A. Wajdy SOK, ul. Jana Pawła II 5

prowadzenie koncertów: Jan CHOJNACKI i Andrzej JERZYK

[suwalkiblues.com](http://suwalkiblues.com)

organizatorzy



Miasto Suwałki



SUWAŁKI  
OŚRODEK  
KULTURY





# BLUES POWRACA DO SUWAŃK

Po okresie pandemii, ale wciąż w rygorze sanitarnym, powraca Suwałki Blues Festival. Od 8 do 11 lipca fani muzyki blues będą mogli na żywo usłyszeć swoją ulubioną muzykę. Suwałki Blues Festival 2021 – to 4 dni koncertów, profesjonalne sceny plenerowe, kluby festiwalowe oraz koncerty w centrum miasta, śniadania bluesowe, otwarta scena bluesowa, koncerty akustyczne i klubowe. Ze względu na wciąż obowiązujące liczne ograniczenia w tegorocznym SBF zagrają przede wszystkim polscy muzycy. Patronat medialny nad SBF sprawuje „DwuTygodnik Suwałki”.

**Magda „Magic” Piskorczyk** – 9 lipca (piątek), godz. 17:00, scena w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny.

To wielokrotnie nagradzana wokalistka i multiinstrumentalistka. Trzykrotnie nominowana do najbardziej prestiżowej nagrody polskiej branży fonograficznej – Fryderyk. Dwukrotna półfinalistka najważniejszego konkursu bluesowego w świecie International Blues Challenge w Memphis w USA. Ośmiokrotna bluesowa wokalistka roku. Śpiewa dojrzałym, niskim, „czarnym” głosem, gra na gitarach: akustycznej, elektrycznej i basowej, a także na instrumentach perkusyjnych. Wykonuje głównie muzykę zakonieną w tradycji afroamerykańskiej i afrykańskiej. Aranżuje i komponuje, regularnie koncertuje ze swym zespołem, była gościem wielu festiwali międzynarodowych. Na SBF wystąpiła przed dziesięcioma laty i w 2019 r.



**Dariusz Kozakiewicz feat. Natalia Sikora** – 10 lipca (sobota), godz. 18:30, scena w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny.



Dariusz Kozakiewicz LIVE – to koncert prowadzący nas przez już 50-letnią twórczość D. Kozakiewicza, który w tym roku obchodzi swój okrągły jubileusz pracy artystycznej. W programie widzowie usłyszą motywy J. Hendrixa, ale także przeboje pisane dla grupy Test czy kompozycje tworzone dla Perfectu. Część programu stanowią nowe piosenki, powstałe podczas roku pandemii, są to kompozycje do słów Natalii Sikory, która wspiera wokalnie projekt muzyczny D. Kozakiewicza. W programie nie zabraknie niespodzianek dla fanów sztuki muzyki gitarowej.

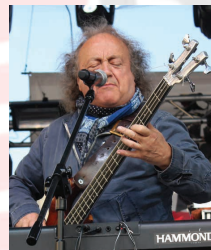
**Nocna Zmiana Bluesa** – 9 lipca (piątek), godz. 18:30, scena w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny.



Najpopularniejszy polski wykonawca bluesa – Sławek Wierzchołski i stworzona przez niego Nocna Zmiana Bluesa w ciągu 35 lat nieprzerwanej działalności wydali dwadzieścia płyt. Grali z wieloma gwiazdami amerykańskiego bluesa, jak m.in. Charlie Musselwhite, Louisiana Red, B.B.King czy Blues Brothers. Wykonali kilka tysięcy koncertów w Polsce i praktycznie w całej Europie oraz USA. Pięciokrotnie wystąpili też na SBF. Nocna Zmiana Bluesa wykreowała własny, niepowtarzalny styl bazujący na akustycznym instrumentarium, a będący fuzją bluesa, folku, jazzu i piosenki autorskiej. Sławek Wierzchołski to wirtuoz harmonijki i autor dwóch popularnych podręczników gry na tym instrumencie. Jest dziennikarzem radiowym i prasowym, organizatorem festiwali bluesowych, a przede wszystkim człowiekiem „Chorym na bluesa”.

**SBB feat. Sebastian Riedel** – 10 lipca (sobota), godz. 20:30, scena w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny.

Grupa SBB na suwałskim festiwalu wystąpi po raz drugi (SBF 2015). W tym roku specjalnym gościem zespołu SBB będzie – Sebastian Riedel. Zagrają w składzie: Józef Skrzek (*na zdjęciu*), Apostolis Anthimos, Max Mucha na gitarze basowej i Paweł Dobrowolski, zastępujący Jerzego Piotrowskiego, przebywającego w USA, który z powodu pandemii nie może przyjechać do Polski. Silesian Blues Band powstał w 1971 roku w Siemianowicach Śląskich jako trio. Józef Skrzek, Apostolis „Lakis” Anthimos i Jerzy „Keta” Piotrowski. Intensywne próby, regularne koncerty na Śląsku i pierwsze nagrania radiowe spowodowały, że zespół zaczął być dostrzegany poza granicami regionu. Do lata 1973 roku współpracował z Czesławem Niemieniem (jako grupa Niemen), a z Silesian Blues Band przekształcił się w SBB. Skrół ten już wtedy rozwijano (wedle pomysłu Franciszka Walickiego, ówczesnego opiekuna grupy) jako „Szukaj, Burz i Buduj”. Potem zespół kilkakrotnie rozwiązywał się i powracał na scenę. Przed siedmioma laty zespół ponownie zaczął grać w swoim dawnym składzie. W tym roku mija pół wieku od założenia SBB.



**Martyna Jakubowicz** – 9 lipca (piątek), godz. 20:30, scena w Parku Konstytucji 3 Maja, wstęp wolny.

Martyna Jakubowicz to jedyna w swoim rodzaju wokalistka i songwriterka, obdarzona charyzmą i charakterystycznym głosem, który sprawia, że jej ballady łączące wpływy folku, bluesa i rocka, należą do najbardziej rozpoznawalnych w polskiej muzyce. Jest mistrzynią tworzenia nastroju. Nieprzerwanie od 40 lat koncertuje i wydaje płyty. Na SBF wystąpiła przed dziesięciu laty i w 2017 r. Zrealizowane przez M. Jakubowicz w ostatnich latach albumy „Prosta piosenka” i „Zwykły włóczęga” przyniosły jej popularność nie tylko wśród słuchaczy starszego pokolenia, ale również wśród młodszych odbiorców. Za Album „Prosta Piosenka” artystka otrzymała nagrodę Programu Trzeciego Polskiego Radia – Mateusz 2016 i nagrodę Fryderyk 2017 – za „Album Roku w kategorii: Muzyka Korzeni”. Na swoim koncercie ma piętnaście albumów.



**Duet Waglewski&Łęczycki** – 11 lipca (niedziela), godz. 20, sala im. A. Wajdy w SOK przy ul. Jana Pawła II 5, wszystkie miejsca już zarezerwowane.

Żołnierzy i lider zespołu Voo Voo, twórca projektu Męskie Granie, utalentowany gitarzysta i kompozytor oraz najlepszy harmonijkarz w Polsce. Charakterystyczny wokół W. Waglewskiego w połączeniu z brzmieniem gitary i harmonijki ustnej to przepis na koncert wyjątkowy. O czym widzowie SBF mogli się przekonać już dwukrotnie. Tym razem będą mogli na żywo posłuchać niezwykłego duetu Waglewski&Łęczycki. W repertuarze znajdują się kompozycje Wojciecha Waglewskiego z płyt Voo Voo, projektu Maleńczuk&Waglewski „Koledzy” czy płyty Waglewski Fiz Emade „Męska muzyka”. Z kolei Bartek Łęczycki to kolejny najlepszy harmonijkarz w Polsce według czytelników kwartalnika „Twój Blues”. Tytuł ten otrzymał za lata 2005 i 2006. Jest cennym nauczycielem gry na harmonijce diatonicznej i chromatycznej.





## >> CZAR WSPOMNIENIA

O najlepszych czasach polskiej piłki nożnej i najlepszym polskim trenerze Kazimierzu Górskim opowiadał Mirosław Wleklý na spotkaniu zorganizowanym przez suwalską Bibliotekę Publiczną im. M. Konopnickiej. Niestety wciąż możemy tylko wspominać dawne sukcesy polskiej reprezentacji w piłce nożnej.



M. Wleklý jest autorem książki „Górski. Wygramy my albo oni”. To pierwsza biografia trenera K. Górskiego, który poprowadził reprezentację Polski do zwycięstw niepowtórzonych do dnia dzisiejszego. „Im dłużej my przy piłce, tym krócej oni” czy „piłka jest okrągła, a bramki są dwie” – to tylko niektóre powiedzenia, z których słynął. Choć wśród specjalistów od piłki wzbudzały uśmiech, kryło się w nich wielkie zrozumienie futbolu. – Nazywano go Sokratesem piłkarskiego świata. Jakie były tajemnice jego sukcesu? Dlaczego pomimo – jak sądzą niektórzy – nonszalanckiego stosunku do panujących reguł sięgał po najwyższe trofea? Co sądzą o nim byli piłkarze? Jak wyglądała jego droga z przedwojennego Lwowa na największe stadiony świata? Na te pytania odpowiada książka M. Wleklého.

spejalistów od piłki wzbudzały uśmiech, kryło się w nich wielkie zrozumienie futbolu. – Nazywano go Sokratesem piłkarskiego świata. Jakie były tajemnice jego sukcesu? Dlaczego pomimo – jak sądzą niektórzy – nonszalanckiego stosunku do panujących reguł sięgał po najwyższe trofea? Co sądzą o nim byli piłkarze? Jak wyglądała jego droga z przedwojennego Lwowa na największe stadiony świata? Na te pytanie odpowiada książka M. Wleklého.

## >> KONCERT ZESPOŁU ŻYWIOLAŁ

Biblioteka Publiczna im. M. Konopnickiej zaprasza do Suwalskiego Ośrodka Kultury w piątek 16 lipca o godz. 18 na koncert zespołu Żywiolał. Wstęp wolny. Liczba uczestników ograniczona. Aby wziąć udział w koncercie należy odebrać wejściówki w kasie SOK.

Zespół Żywiolał powstawał od 2005 r. Początkowo jako duet muzyczny: lirnika Roberta Jaworskiego – grającego wcześniej m.in. w Kapeli ze Wsi Warszawa oraz Roberta Wasilewskiego – współzałożyciela i gitarzysty zespołu Open Folk. Twórczość Żywiolała to trudna do zaszkladkowania eksperymentalna muzyka oparta na cytatach ludowych, wątkach mitologicznych i historycznych, wykonywana na takich instrumentach jak: lira korbowa, fidel renesansowa, gęśla gdańska smyczkowa, lutnia romantyczna, akustyczna gitara basowa, flety (klasyczny, quena modyfikowana, flet barytonowy) oraz skrzypce pięciostunne i barytonowe, bębny i perkusjonalia.



## >> PARK PÓŁNOCNY



Taką nazwę na ostatniej sesji Rady Miejskiej otrzymał nowy park położony pomiędzy ulicami A. Putry, gen. W. Andersa i R. Minkiewicza. Nazwę wybrano w wyniku internetowej sondy, w której uczestniczyli suwalczanie. Wcześniej przeprowadzone zostały konsultacje społeczne w sprawie koncepcji zagospodarowania, które nie cieszyły się specjalnym zainteresowaniem mieszkańców. Jednak pojawiło się kilka interesujących propozycji, które zostały uwzględnione podczas projektowania parku. O przeprowadzenie konsultacji wniosowała radna Anna Ruszewska.

Prace przy parku rozpoczną się po wakacjach. Pojawią się tutaj nowe alejki, ławeczki ze stojakami na rowery i atrakcje dla dzieci i młodzieży – w postaci mini trampolin wbudowanych w nawierzchnię trawiastą. W parku zainstalowane będą także hamaki oraz stoły do gry. Pojawią się również kwitnące krzewy i nowe drzewa, m.in.: klony, brzozy, lipy, jarzęby oraz wierzyby. Z kasy miejskiej na ten cel przeznaczono 200 tys. zł. Ten park to jeden z trzech terenów zielonych, które powstaną w tej części miasta. Kolejne parki mają pojawić się w zbiegu ulicy Nowomiejskiej i Świerkowej oraz przy ul. Franciszkańskiej.

## >> WIGROSFERA

Na początku lipca po raz drugi w Wigierskim Parku Narodowym i w Suwałkach odbył się Festiwal WIGROSFERA zorganizowany przez Fundację ART – SOS Alicji Roszkowskiej i Stowarzyszenie NeoArte. W ciągu dwóch festiwalowych dni można było wysłuchać pięć koncertów, podczas których wystąpił jeden z najbardziej znanych polskich kwartetów smyczkowych wraz z wybitnym trębaczem jazzowym. Ponadto wystąpił znakomity duet skrzypce i wiolonczela, wykorzystujący najnowsze zdobycze technologiczne, a także eksperymentujący perkusista wraz z elektroniką i video oraz psychodeliczna grupa neorockowa. Zaproszeni artyści to: NeoQuartet, Emil Miszcz, Roshko Brothers, Krzysztof Arszyn Topolski oraz zespół Ludojad.

W sali Suwalskiego Ośrodka Kultury przy ul. Noniewicza zagrał kwartet NeoQuartet (na zdjęciu) oraz suwalczanie Krzysztof Arszyn Topolski i Roshko Brothers.



Fot. Emilia Jonio



# PIERWSZY SUWAŃSKI RESO PÓŁMARATON

Po rocznej przerwie spowodowanej epidemią koronawirusa odbyło się trzydniowe suwańskie święto biegania zorganizowane przez Ośrodek Sportu i Rekreacji. W ostatnich miesiącach brakowało nam takich imprez. Wszyscy tęsknimy już za normalnością, a można było przekonać się o tym w pierwszy lipcowy weekend na suwańskich ulicach. Znowu dominowała tam radość z biegania i zdrowa rywalizacja sportowa. Warto też zauważyć, że w Suwałkach powoli tworzy się moda na bieganie.



*Czego Jaś się nauczy, to Jan będzie umiał. Biegać każdy może, a nawet powinien*

W piątkowy wieczór prawie 150 biegaczy rywalizowało w jubileuszowym biegu Radia 5 na 5 km zorganizowanym nad Zalewem Arkadia. Wielu z nich potraktowało ten bieg jako rozgrzewkę przed główną rywalizacją w półmaratonie. Wśród kobiet najszybciej 5 km pokonała Ukrainka Walentyna Weretska, która potrzebowała na to 17 min i 49 sek. Okazała się ona również bezkonkurencyjna w półmaratonie rozegranym następnego dnia. 5 km wśród mężczyzn najszybciej przebiegł Andrzej Leonczuk z Białegostoku. Zajął to mu 15 min. i 58 sek. On również wystartował w sobotnim półmaratonie, w którym zajął trzecią lokatę. W biegu na 5 km wśród suwańszczan najszybszy był Tadeusz Walendykiewicz, który z czasem 17 min. 29 sek. zajął szóstą lokatę. W biegu wystartował również zastępca prezydenta Suwałk Roman Rynkowski, który wyprzedził kilkudziesięciu biegaczy.



*Sobotnie popołudnie nad Zalewem Arkadia należało do najmłodszych. W Elektromil Biegu Pełnym Energii wszyscy uczestnicy otrzymali medale, upominki i słodki poczęstunek*

Po zakończeniu biegu Elektromil Bieg Pełen Energii był czas na wspólną zabawę z rodzicami w strefach tematycznych, aż do startu RESO Suwałki Półmaraton, czyli głównego biegu rozgrywanego wieczorem. Na trasie o długości nieco ponad 21 km najszybszy okazał się Damian Kabat ze Stargardu (na zdjęciu poniżej) z czasem 1 go



dzina 5 min. i 30 sek. Najszybszy z suwańszczan był Karol Szocho. W suwańskim półmaratonie wystartowało 237 biegaczy z Polski, Litwy, Łotwy i Ukrainy. Tylko 16 z nich nie dobiegło do mety.



*Suwańszczanin Tadeusz Walendykiewicz z numerem 19 zajął dwunaste miejsce w półmaratonie*

Na zakończenie niezwykle udanego miejskiego święta biegania kilkadziesiąt osób w niedzielny poranek uczestniczyło w rekreacyjnym biegu śniadaniowym na wyspę na Zalewie Arkadia.



Fot. Magdalena Słabinska

*W śniadaniowym biegu na wyspę wzięły udział całe suwańskie rodziny*

## KONCERTY NA DYWANIKU U MARIII

Przez całe wakacje na Placu Marii Konopnickiej będą odbywały się koncerty muzyczne „Na Dywaniku u Marii”. W tegorocznym programie zabrzmią różnorodne gatunki muzyczne: swing, indie rock, poezja, blues, muzyka elektroniczna.

Na Dywaniku u Marii wystąpił już Maciej Sochoń, tegoroczny laureat Niebieskiego Mikrofonu 2020 Polskiego Radia Białystok.

„Na Dywaniku u Marii” wystąpią jeszcze: Serpent Sky (17 lipca), Cantabile&Sentimental Journey Band (31 lipca), Mirosław C. Kowalewski (31 lipca), Krzysztof Masłowski&Band (7 sierpnia), Piano Blues Band (28 sierpnia) i Red Emprez (4 września).

Wszystkie koncerty rozpoczynają się o godz. 20 na Placu Marii Konopnickiej. Wstęp wolny.

**Na Dywaniku u Marii 2021**  
U ŹRÓDŁA

- 27.06 KAPELA ZPT SUWAŃSKIEŻYNA I GOŚCIE
- 28.07 JESZCZEŁAW, Sławomir Hosiński i Hosiński 2021 Festiwal Słabinska
- 4.07 WIEŚLAW JARMOŁO & AGATA GULBIEŻ & MELINA LUKASIEWICZ-MISZKIEL
- 17.07 SERPENT SKY
- 31.07 CANTABILE & SENTIMENTAL JOURNEY BAND / MIROSLAW C. KOWALEWSKI
- 7.08 KRZYSZTOF MASŁOWSKI & BAND • 28.08 PIANO BLUES BAND i inni
- 4.09 RED EMPREZ

Suwałki, plac M. Konopnickiej  
godz. 20.00 WSTĘP WOLNY



## ZAPROSZENIA SUWAŃSKIE

**BIBLIOTEKA PUBLICZNA IM. MARII KONOPNICKIEJ**,  
ul. Emilii Plater 33A zaprasza:

● do udziału w piętnastej edycji konkursu literackiego „Suwańskie limeryki latem”. W tej edycji konkursu specjalnie cenione będą utwory na temat „Na pohybel koronawirusowi”. Prace konkursowe (w 3 egzemplarzach) należy dostarczyć do 31.07 do Biblioteki Publicznej im. Marii Konopnickiej w Suwałkach, ul. E. Plater 33A, 16-400 Suwałki – z dopiskiem na kopercie: konkurs „Suwańskie limeryki latem. XV Edycja”. Szczegóły na: [www.bpsuwalki.pl](http://www.bpsuwalki.pl) Konkurs zorganizowano pod honorowym patronatem Prezydenta Miasta Suwałk, Czesława Renkiewicza;

● do gry, dzięki której poznacie bliżej jednego z patronów suwańskich ulic. Aby wziąć udział w grze „Z Noniewiczem po Suwałkach”: należy zgłosić się do Biblioteki (ul. E. Plater 33A) i wziąć mapkę lub pobrać ze strony internetowej. Podpowiedzi do pytań znajdziecie w „DwuTygodniku Suwańskim” w numerze 8 z 13.04.2021 r. Punkt nr 4 na mapce dostępny jest od poniedziałku do piątku w godz. 8-19 i w soboty – 10-18;

● do udziału w akcji „Mała książka – wielki człowiek” - przyjdź z dzieckiem (3-6 lat) do biblioteki i odbierz Wyprawkę Czytelniczą w ramach projektu „Mała książka – wielki człowiek”! Dzieci znajdą książkę oraz Kartę Małego Czytelnika. Za każdą wizytę w bibliotece, zakończoną wypożyczeniem minimum jednej książki Mały Czytelnik otrzyma naklejkę, a po zebraniu dziesięciu zostanie uhonorowany imiennym dyplomem potwierdzającym jego czytelnicze zainteresowania. Bezpłatne wyprawki można otrzymać w wypożyczalni Oddziału dla Dzieci (ul. E. Plater 33A), w Filii nr 1 (ul. Szpitalna 60), w Filii nr 2 (ul. Klonowa 41) oraz w Filii nr 3 (ul. Północna 26);

● wspólnie z Cinema Lumiere w Suwałkach do udziału w akcji „Przeczytaj i obejrzyj” – zanim obejrzyysz film, wypożycz i przeczytaj książkę. Zdobądź kupon zniżkowy na bilety do kina. Kupon „Przeczytaj i obejrzyj” upoważnia do zakupu biletu do kina na film 2D i 3D (w cenie 18 zł). Filmy objęte akcją: „Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów”, „Mustang z Dzikiej Doliny: Droga do wolności”, „Wróg doskonały”.



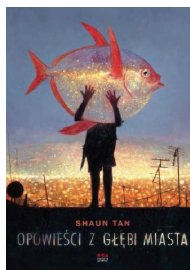
### „OPOWIEŚCI Z GŁĘBI MIASTA”

#### SHAUN TAN

Shaun Tan to australijski rysownik znany z takich tytułów jak „Przybysz”, „Cykada”, „Opowieści z najdalszych przedmieść”. Jest dwukrotnym laureatem Nagrody World Fantasy dla najlepszego ilustratora. W 2011 otrzymał prestiżową nagrodę Astrid Lindgren Memorial Award oraz Oscara za krótkometrażową animację „Zagubiona rzecz”.

Tym razem proponuję album tego autora – „Opowieści z głębi miasta”. To wspaniałe przypowieści o ludziach i zwierzętach. Baśniowe teksty w klimacie onirycznym, katastroficznym, refleksyjnym ozdobił jego ilustracjami autora. Moim zdaniem to one nadają niezwykłości temu tomowi. Niemniej jednak krótkie zestawienie poezji i prozy, w którym jest pełno metafor, niedopowiedzeń, daje do myślenia o kondycji współczesnego świata, koegzystencji człowieka i przyrody.

Tak jak książka nie jest konwencjonalna, tak i sposób jej czytania może być niestandardowy. Można zaglądnąć do niezwykłego spisu treści i zacząć od środka. Na pewno nie jest to pozycja na jeden raz. Shaun Tan zadbał o to, byśmy mogli co jakiś czas zanurzać się w głębię miasta z wielką przyjemnością.



Kamila Sośnicka

**SUWAŃSKI OŚRODEK KULTURY**, ul. Papieża Jana Pawła II 5 zaprasza na:  
● Pchli Targ – szansa dla łowców skarbów – 18.07, w godz. 9-13, plac za SOK-iem. Wstęp wolny, bez opłat za stoisko.

**ROZMARINO**, ul. Kościuszki 75 zaprasza na:

● koncert zespołu „Tres Del Son” - 16.07, godz.20, bilet 35 zł. Zespół złożony jest z pięciu znakomitych muzyków pochodzących z Kuby. W repertuarze znajdują się tradycyjne utwory w stylu legendarnego „Buena Vista Social Club”.



**MUZEUM OKRĘGOWE** oraz **MUZEUM IM. MARII KONOPNICKIEJ** zapraszają

● do zwiedzania wystaw od wtorku do piątku w godz. 9-16, w sobotę i niedzielę w godz. 9-17. Obowiązuje reżim sanitarny.

**W KINIE** **CINEMA LUMIERE**

**CINEMA LUMIERE** zaprasza na filmy:

- do 8.07 – „Raya i ostatni smok” (komedia animowana/przygodowy), „Mustang z Dzikiej Doliny: Droga do wolności” (animowany/przygodowy), „Luca” (komedia animowana/przygodowy), „Kapitan Szabłozębny i Magiczny Diament” (animowany/przygodowy), „Bodyguard i żona zawodowca” (komedia/akcji), „Szybcy i wściekli 9” (akcji), „Wróg doskonały” (thriller), „Sanktuarium” (horror), „Annette” (dramat/muzyczny/melodramat) – seans przedpremierowy 6.07;

- od 9.07 – „Jak wywołałem byłą żonę” (komedia), „Czarna wdowa” (akcji/s-f);



- od 16.07 – „Piotruś Pan i Alicja w Krainie Czarów” (przygodowy/fantas/familijny), „Cwaniaki z Hollywood” (komedia kryminalna), „Kosmiczny mecz: Nowa era” (komedia/animowany/s-f), „Annette” (dramat/muzyczny, melodramat), „Escape Room: Najlepsi z najlepszych” (thriller).



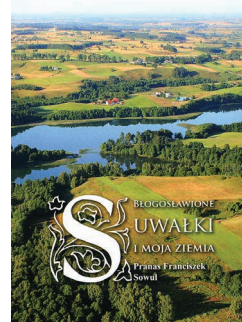
W miesiącach letnich Cinema Lumiere uruchamia WAKACYJNĄ PROMOCJĘ CENOWĄ. Bilety od poniedziałku do piątku do godz. 15 w cenie 18 zł (2D i 3D). Promocja trwa od 28.06 do 3.09.

## OKRUCHY ROZMYŚLAŃ

Ukazała się książka „Błogosławione Suwałki i Moja Ziemia”, której autorem jest Pranas Franciszek Sowul. Jego pierwsza książka „Pro gyvenimo vartus” (zbiór wierszy i opowiadań w języku litewskim) w 2018 r. wydało Wydawnictwo „Aušra” z Puńska. Teraz twórczość F. Sowula, wieloletniego nauczyciela, możemy poznać w języku polskim. Co zawiera książka? Najlepiej opisuje to autor we wstępie książki.

– Lata życia mego jak i innych ludzi przemijają szybko jak woda w Czarnej Hańczy. Chodząc nad jej brzegami, często oddają się refleksji nie tylko o swoim życiu, ale i o mojej pięknej rodzinnej ziemi, o ludziach i wydarzeniach. Właśnie te moje okrucy rozmyślań poukładałem w rymowane wiersze ku pokrzepieniu mego serca i duszy. Póki siły mi pozwolą, chciałbym być aktywny i jeszcze pisać.

Z twórczością F. Sowula można zapoznać się w Czytelnicy Biblioteki Publicznej im. M. Konopnickiej w Suwałkach przy ul. E. Plater 33A.





## WYDARZENIA SPORTOWE

### MARIA ANDREJCZYK MISTRZYNIĄ

Zawodniczka LUKS Hańcza Suwałki Maria Andrejczyk wygrała rzut oszczepem kobiet na Mistrzostwach Polski rozgrywanych w Poznaniu. W najdalszym rzucie osiągnęła 59 m 69 cm. To czwarty tytuł mistrzyni Polski wywalczony przez M. Andrejczyk. Dobrze w konkursie rzutu oszczepem mężczyźni zaprezentowali się zawodnicy LUKS Hańcza Suwałki. Piotr Lebioda z wynikiem 73 m 75 cm zajął piątą lokatę, a tuż za nim uplasował się Hubert Chmielak z wynikiem 72 m 37 cm.

Jeszcze lepiej M. Andrejczyk zaprezentowała się na mityngu Diamentowej Ligi w Oslo. Rzuciła tam najdalej w konkursie rzutu oszczepem – 62 m 67 cm. Jej najgroźniejsze rywalki rzuciły bliżej, ale specyficzne zasady rywalizacji w zawodach Diamentowej Ligi spowodowały, że zwyciężcą zawodów została Niemka Christin Hussong, która rzuciła najdalej w ostatniej kolejce.



*Przed zbliżającymi się Igrzyskami Olimpijskimi w Tokio cieszy fakt, że Maria Andrejczyk ponownie rzuciła ponad 60 m. Oszczepniczka LUKS Hańcza Suwałki zamierza wystartować w następnych zawodach Diamentowej Ligi w Monaco, które odbędą się już za kilka dni*

M. Andrejczyk znalazła się w składzie reprezentacji Polski na Igrzyska Olimpijskie w Tokio ogłoszonym przez Polski Związek Lekkiej Atletyki. Ostateczną decyzję dotyczącą składu reprezentacji na Tokio podejmie Zarząd Polskiego Komitetu Olimpijskiego. Będzie to drugi start olimpijski zawodniczki LUKS Hańcza Suwałki. W poprzednich Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro zajęła ona czwarte miejsce z wynikiem 64 m 78 cm, a do brązowego medalu zabrakło jej zaledwie dwóch centymetrów. W tym roku M. Andrejczyk prowadzi na światowych listach oszczepniczek z wynikiem 71 m 40 cm. Na poprzednich Igrzyskach Olimpijskich w Rio de Janeiro, poza nią, startował jeszcze jeden zawodnik reprezentujący barwy suwalskiego klubu. W turnieju badmintonu wystąpił Adam Cwalina z Suwalskiego Klubu Badmintonu.

### BRAZOWI LEKKOATLECI



Dwa brązowe medale wywalczyli młodzi lekkoatleci LUKS Hańcza Suwałki w Mistrzostwach Polski do lat 20 rozgrywanych w Lublinie. Gabriela Butkiewicz zajęła trzecie miejsce w rzucie oszczepem z wynikiem 43 m 88 cm. A Kornel Rybacki (na zdjęciu) był trzeci w biegu na 110 m ppł z czasem 14,26 sek.

### MEDAL W ZAPASACH

Zuzanna Konopko z LMKS Olimpik Suwałki zdobyła brązowy medal Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w zapasach kobiet do 69 kg. To największy sukces w 20-letniej historii suwalskiego klubu. W łódzkim finale XXVII OOM startowała też inna zawodniczka LMKS Olimpik – Julia Janowska, która zajęła dziewiąte miejsce w kategorii wagowej do 69 kg.

### DUŻE ZMIANY W WIGRACH

Przed nowym sezonem II ligi nastąpią duże zmiany w składzie suwalskich Wigier. Z klubem rozstaje się aż dwunastu zawodników: Martin Dobrotka, Paweł Gierach, Daniel Liszka, Adrian Karankiewicz, Grzegorz Aftyka, Michał Orzechowski, Wojciech Kamiński, Bartosz Guzewski, Robert Bartczak, Cezary Sauczek, Kamil Adamek oraz wychowanek naszego klubu – Adrian Piekarski. Kilku zawodników zdecydowało się na przedłużenie umowy. W następnym sezonie będziemy mogli wciąż oglądać Bartłomieja Babiara, Elso Brito, Michała Ozgę, Michała Żebrakowskiego, Rafała Grzelaka oraz Łukasza Bogusławskiego. Ponownie zagra w Wigrach pomocnik Mateusz Sowiński, wypożyczony z Korony Kielce. Pierwszym nowym piłkarzem w suwalskim zespole przed nadchodzącym sezonem jest 32-letni Tomasz Lewandowski – doświadczony środkowy obrońca, który ostatnio reprezentował barwy Olimpii Elbląg. Podpisał on dwuletni kontrakt z Wigrami.

Znamy już kalendarz meczów w nowym sezonie II ligi. Wigry rozpoczną 31 lipca/1 sierpnia meczem w Suwałkach z Chojniczanką Chojnice. Jesienią piłkarze II ligi rozegrają aż 20 meczów, w tym trzy z rundy rewanżowej. W tym roku Wigry w Suwałkach zmierzą się jeszcze z: Olimpią Elbląg (14/15.08), Sokołem Ostróda (18.08), Radunią Stężyca (28/29.08), Zniczem Pruszków (11/12.09), Śląskiem II Wrocław (25/26.09), Pogonią Siedlce (9/10.10), GKS Bełchatów (24/25.10), Garbarnią Kraków (6/7.11) i KKS 1925 Kalisz (27/28.11). Sezon 2021/22 II ligi piłkarskiej zakończy się bardzo wcześnie, bo już 21/22 maja 2022 r.

### „POLARNA PLAŻA” W SUWAŁKACH

17 lipca na boiskach do piłki siatkowej, wchodzących w skład kompleksu „Suwałki Beach Arena”, w bliskim sąsiedztwie Zalewu Arkadia zostanie rozegrany I Turniej Piłki Siatkowej Plażowej Mężczyzn „Polarna Plaża”. Pomysłodawcą turnieju jest Mateusz Czunkiewicz (na zdjęciu), libero Ślepska Malow Suwałki. W turnieju wezmą udział 24 męskie pary, które powalczą o zwycięstwo i nagrody warte 4 300 zł. Początek zmagania 17 lipca o godz. 9. Zgłoszenia drużyn przyjmowane są do 13 lipca lub do wyczerpania miejsc.



### MEDALE MODELARZY

Dwa złote medale oraz srebrny i brązowy medal wywalczyli zawodnicy sekcji modelarstwa lotniczego suwalskiego OSiR w Mistrzostwach Polski Modeli Swobodnie Latających Małych Form rozegranych w Gliwicach. W konkurencji F1G juniorów młodszych zwyciężyła Oliwia Danilewicz, a drugie miejsce zajął Radosław Szymanowski. W konkurencji F1G Open zwyciężył trener suwalskiej sekcji modelarstwa – Stanisław Skibicki, a na trzecim miejscu sklasyfikowano Filipa Rudzińskiego. Suwalscy modelarze z powodzeniem startują też w Pucharze Polski Podludowie koło Dębina w klasie F1B wśród juniorów wygrali Oliwia Danilewicz i Filip Rudziński, a w rywalizacji seniorów zwyciężył Stanisław Skibicki.



Fot. OSiR



**INFORMACJA Prezes Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach**

**TBS sp. z o.o.** działając na podstawie § 3 ust. 1 umowy gospodarowania i zarządzania nieruchomościami stanowiącymi własność Skarbu Państwa zawartej w dniu 31.12.2015 r. z późn. zm., zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 1990 oraz Dz. U. z 2021 poz. 11, 234, 815) podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni tj. od dnia 01.07.2021 r. do dnia 21.07.2021 r. został opublikowany na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zarządu przy ul. Wigierskiej 32, na stronie internetowej [www.zbm.suwalki.pl](http://www.zbm.suwalki.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w dzienniku [www.monitorurzedowy.pl](http://www.monitorurzedowy.pl) wykaz nr 16/2021 z dnia 29 czerwca 2021 r. nieruchomości przeznaczonych do najmu i dzierżawy. 191/2021

**INFORMACJA Prezes Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach**

**TBS sp. z o.o.** działając na podstawie § 3 ust. 1 umowy gospodarowania i zarządzania nieruchomościami stanowiącymi własność Skarbu Państwa zawartej w dniu 31.12.2015 r. z późn. zm., zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 1990 oraz Dz. U. z 2021 poz. 11, 234, 815) podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni tj. od dnia 30.06.2021 r. do dnia 20.07.2021 r. został opublikowany na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zarządu przy ul. Wigierskiej 32, na stronie internetowej [www.zbm.suwalki.pl](http://www.zbm.suwalki.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w dzienniku [www.monitorurzedowy.pl](http://www.monitorurzedowy.pl) wykaz nr 14/2021 z dnia 28 czerwca 2021 r. nieruchomości przeznaczonej do najmu. 187/2021

**OBWIESZCZENIE Prezydenta Miasta Suwałk z dnia 30 czerwca 2021 roku**

Prezydent Miasta Suwałk działając na podstawie art. 49 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2021 r. poz. 735) zawiadamia, że została wydana decyzja administracyjna w sprawie ustalenia odszkodowania za nieruchomość położoną w Suwałkach, obręb nr 0004, oznaczoną działkami nr geodezyjne: 22715/3 o powierzchni 0,1224 ha, 22718/1 o powierzchni 0,3696 ha, objętą decyzją Prezydenta Miasta Suwałk nr 1/2021, sygn. AGP.6740.15.2021.SZ z dnia 01 marca 2021 r. o zezwoleniu na realizację inwestycji drogowej polegającej na budowie odcinka drogi publicznej od ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego do osiedla budynków mieszkalnych wielorodzinnych wraz ze skrzyżowaniem z ul. Prymasa Stefana Wyszyńskiego w Suwałkach i infrastrukturą techniczną oraz nadanym rygiorem natychmiastowej wykonalności. Z przedmiotową decyzją sygn. GR.6833.4.2021.SW z dnia 30 czerwca 2021 r. strony mogą zapoznać się w terminie 14 dni od dnia publicznego ogłoszenia, w Urzędzie Miejskim w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1, Wydział Geodezji, Gospodarki Nieruchomościami i Rolnictwa, pokój nr 141, w godzinach pracy Urzędu.

Obwieszczenie podlega zamieszczeniu w Biuletynie Informacji Publicznej na stronie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, w „DwuTygodniku Suwalskim” oraz wywieszeniu na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Suwałkach w dniach od 30.06.2021r. do dnia 14.07.2021 r. 194/2021

**Ogłoszenie o wynajmie lokali użytkowych na okres do 3 lat**

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o. ogłasza publiczny ustny przetarg na wynajem na okres do trzech lat lokali użytkowych stanowiących własność Gminy Miasta Suwałki i Skarbu Państwa, położonych w Suwałkach przy ulicy:

**1. Tadeusza Kościuszki 90** – lokal położony na parterze o powierzchni użytkowej **71,72 m<sup>2</sup>** – wywoławcza wysokość stawki czynszu – **21,00 zł/m<sup>2</sup> netto**, wadium **2 230,00 zł**.

Lokal przeznaczony jest na cele gastronomiczne, handlowe, usługowe, biurowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną i wodno – kanalizacyjną.

**2. gen. Kazimierza Pułaskiego 26 A** – lokal położony na I piętrze o powierzchni użytkowej **17,58 m<sup>2</sup>** – wywoławcza wysokość stawki czynszu – **15,00 zł/m<sup>2</sup> netto**, wadium **390,00 zł**.

Lokal przeznaczony jest na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

**3. gen. Kazimierza Pułaskiego 26 A** – lokal położony na I piętrze o powierzchni użytkowej **17,55 m<sup>2</sup>** – wywoławcza wysokość stawki czynszu – **15,00 zł/m<sup>2</sup> netto**, wadium **390,00 zł**.

Lokal przeznaczony jest na cele biurowe, usługowe, handlowe lub inne nieuciążliwe dla otoczenia, wyposażony w instalację elektryczną, wodno – kanalizacyjną, centralnego ogrzewania i ciepłej wody.

Minimalna wysokość postąpienia wynosi 0,50 zł.

Lokale są przedmiotem przetargu w aktualnym stanie technicznym.

Przetarg odbędzie się w dniu 14.07.2021 r. (środa) o godz. 1100 w siedzibie Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS Sp. z o.o. - ul. Wigierska 32, w sali konferencyjnej (poziom – 1).

Pełna treść ogłoszenia o warunkach przetargu oraz projekt umów najmu dostępne są w siedzibie Wynajmującego, Suwałki ul. Wigierska 32, w Biuletynie Informacji Publicznej, w dzienniku [www.monitorurzedowy.pl](http://www.monitorurzedowy.pl) i na stronie internetowej [www.zbm.suwalki.pl](http://www.zbm.suwalki.pl). Dodatkowe informacje można uzyskać telefonicznie pod nr 87 563 50 51 i 52. 188/2021

**PREZYDENT MIASTA SUWAŁK działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy**

z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2020 r. poz. 1990 ze zm.) podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 23 czerwca 2021 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. A. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 23.06.2021 r. do 14.07.2021 r.) wykaz w sprawie przyjęcia nieruchomości stanowiących własność Miasta Suwałk przeznaczonych do sprzedaży (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 222/2021 z dnia 22 czerwca 2021 roku). 184/2021

**Taryfy dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie Miasta Suwałki.**

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Suwałkach Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością informuje, że Państwowe Gospodarstwo Wodne „Wody Polskie” decyzją nr BI.RZT.070.185.2021 z dnia 16 czerwca 2021 roku zatwierdziło taryfę dla zbiorowego zaopatrzenia w wodę i zbiorowego odprowadzania ścieków na terenie gminy Miasta Suwałki na okres 3 lat z podziałem na okresy obowiązywania. Taryfy dotyczą usług wodnych realizowanych dla odbiorców usług Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Suwałkach Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością. Taryfy obowiązują od 02.07.2021 r. do 01.07.2024 r.

Wielkość cen i stawek opłat za zaopatrzenie w wodę i za odprowadzenie ścieków:

lp	Wyszczególnienie		Wielkość cen i stawek opłat za zaopatrzenie w wodę (netto)		
	Taryfowa grupa odbiorców	Rodzaj cen	W okresie od 1 do 12 miesięcy obowiązywania taryfy	W okresie od 13 do 24 miesięcy obowiązywania taryfy	W okresie od 25 do 36 miesięcy obowiązywania taryfy
1	Grupa 1	Cena wody (zł/m <sup>3</sup> )	3,13 zł/m <sup>3</sup>	3,19 zł/m <sup>3</sup>	3,23 zł/m <sup>3</sup>

lp	Wyszczególnienie		Wielkość cen i stawek opłat za odprowadzanie ścieków (netto)		
	Taryfowa grupa odbiorców	Rodzaj cen	W okresie od 1 do 12 miesięcy obowiązywania taryfy	W okresie od 13 do 24 miesięcy obowiązywania taryfy	W okresie od 25 do 36 miesięcy obowiązywania taryfy
1	Grupa 1	Cena ścieków (zł/m <sup>3</sup> )	5,06 zł/m <sup>3</sup>	5,07 zł/m <sup>3</sup>	5,05 zł/m <sup>3</sup>

Stosownie do art. 24 f ust. 1 ustawy o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków taryfa wchodzi w życie po upływie 7 dni od dnia ogłoszenia w Biuletynie Informacji Publicznej Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie. Ogłoszenie w BIP Wód Polskich zostało opublikowane w dniu 24.06.2021 r. Taryfy obowiązują od 02.07.2021 r. do 01.07.2024 r.

Okresy obowiązywania taryf należy rozumieć:

- Okres od 1 do 12 m-ca obowiązywania taryfy – od 02 lipca 2021 r. do 01 lipca 2022 r.
- Okres od 13 do 24 m-ca obowiązywania taryfy – od 02 lipca 2022 r. do 01 lipca 2023 r.
- Okres od 25 do 36 m-ca obowiązywania taryfy – od 02 lipca 2023 r. do 01 lipca 2024 r.

Do stawek opłat netto podanych powyżej dolicza się podatek od towarów i usług (8% VAT), zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Ponadto informujemy, że od 1 lipca 2021 roku ulegną zmianie stawki opłat za odprowadzanie wód opadowych i roztopowych do kanalizacji deszczowej będącej we władaniu Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji w Suwałkach SP. z o.o. (zgodnie z Zarządzeniem nr 226/2021 Prezydenta Miasta Suwałk z dnia 25 czerwca 2021 r.). Szczegóły zamieszczone zostały na stronie internetowej [www.pwik.suwalki.pl](http://www.pwik.suwalki.pl) zakładka Dla Klienta. 186/2021





**KSIĄŻKA DLA SENIORA!**

Zbieramy książki nowe i używane, które zostaną przekazane seniorom i do biblioteczki w noclegowni.

**MASZ NIEPOTRZEBNĄ WŁÓCZKĘ?**

Przekaż ją nam – zrobimy czapki, szaliki, skarpety dla osób potrzebujących.

Miejsce zbiórki książek i włóczki:  
**Spółdzielnia Socjalna „Perspektywa”**,  
 Suwałki, ul. Sportowa 24, tel. 87 563 00 83 w godz. 8-15

140/2021

**Sklepy firmowe**

**Romac**



**Oferują bogaty asortymenty:**

- mięsa wieprzowego
- mięsa wołowego (steaki, burgery)
- wędlin tradycyjnych
- kiełbas oraz innych wyrobów masarniczych

**Zapraszamy:**

- ul. Minkiewicza 6 (od 8 do 16.30)
- Targowisko Miejskie lok 3 i 17 (od 7 do 14)
- ul. Nowomiejska 16 (od 8 do 16)
- ul. Hoża 11A w Augustowie (od 8 do 17), tel. 87 566 29 18

127/2021

**OGŁOSZENIE o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Lotniczej w Suwałkach**

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2021 r. poz. 741 z późniejszymi zmianami), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XXXIII/444/2021 z dnia 30 czerwca 2021 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Lotniczej w Suwałkach.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 lub w punkcie przyjęć korespondencji UM, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki w terminie do dnia 5 sierpnia 2021 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.\*

\*W związku z obowiązkiem określonym w art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04 maja 2016 r., str. 1, późniejszymi zmianami), zwanego dalej „RODO” informuję, iż:

Administratorem Pani/Pan danych osobowych, podanych we wniosku/uwadze jest Urząd Miejski w Suwałkach reprezentowany przez Prezydenta Miasta Suwałk z siedzibą ul. A. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki tel. 87 562-80-00, adres e-mail: org@um.suwalki.pl, adres elektronicznej skrzynki podawczej (ESP) na ePUAP: /UMSuwalki/esp.

Podane dane osobowe będą przetwarzane w związku z prowadzeniem procedur dotyczących sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na podstawie art. 17 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późniejszymi zmianami) w celu realizacji przez Miasto jego zadań, a podstawą prawną ich przetwarzania jest art. 6 ust.1 pkt. c) RODO, co oznacza, że przetwarzanie Pani/Pana danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze danych w stosunku do danych do których żądania na podstawie prawa uprawniony jest Administrator danych w procesie właściwej realizacji złożonego podania lub postępowania administracyjnego.

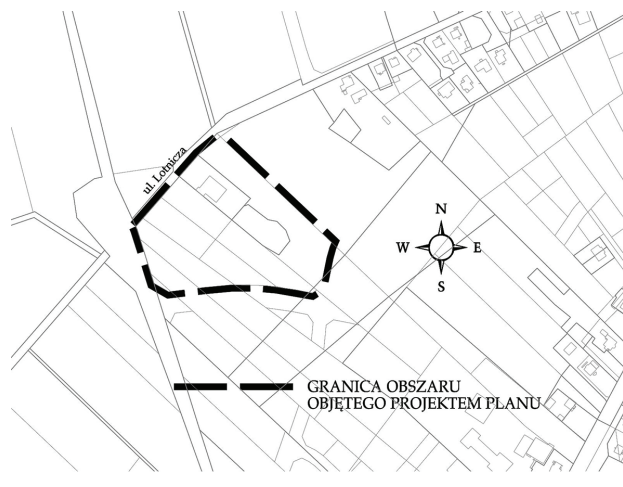
We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz realizacją przysługujących Pani/Panu w tym zakresie praw, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: iod@um.suwalki.pl, tel. 87 562-82-08

Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, prawo ograniczenia przetwarzania, prawo sprzeciwu wobec przetwarzania. Prawo do usunięcia, swoich danych przysługuje Pani/Panu w sytuacji, gdy wcześniej wyrażona zgoda na przetwarzanie danych zostanie przez Państwa cofnięta, a przepisy ustawy szczególnie zezwalają na ich trwałe usunięcie.

Pelen zakres informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie internetowej urzędu w BIP w zakładce „zagospodarowanie przestrzenne” pod adresem:

[http://bip.um.suwalki.pl/Menu\\_tematyczne/Zagospodarowanie\\_przestrzenne/informacja-dotyczaca-przetwarzania-danych-osobowych.html](http://bip.um.suwalki.pl/Menu_tematyczne/Zagospodarowanie_przestrzenne/informacja-dotyczaca-przetwarzania-danych-osobowych.html) oraz w siedzibie Administratora - Wydział Architektury i Gospodarki Przestrzennej pok. 139.

193/2021



**Informacja o uchwaleniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego północnej pierzei ulicy Wigierskiej, od ulicy 1 Maja do ulicy Utrata w Suwałkach**

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2021 r. poz. 247, 784, 922) podaje się do publicznej wiadomości, że Uchwałą nr XXXI/420/2021 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 28 kwietnia 2021 r. przyjęty został „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego północnej pierzei ulicy Wigierskiej, od ulicy 1 Maja do ulicy Utrata w Suwałkach”.

Jednocześnie informuję, że z jego treścią oraz pisemnym podsumowaniem dokumentu można zapoznać się w siedzibie tut. Urzędu w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, pok. nr 139 w godzinach pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, od wtorku do piątku 7.30-15.30.

Informację o przyjęciu projektu dokumentu umieszcza się w publicznym wykazie danych na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Suwałkach w Internecie pod adresem: <http://bip.um.suwalki.pl/>, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1 (I piętro) oraz w prasie lokalnej.

175/2021

**MASZ PROBLEM Z ALKOHOLEM?**

**CHCESZ PRZESTAĆ PIĆ?**

**ANONIMOWI ALKOHOLICY CZEKAJĄ**

**WYKAZ MITINGÓW GRUP AA INTERGRUPY**

**„POJEZIERZE”**

**infolinia: 801 033 242**

**SUWAŃKI:**

- „Zgoda”, ul. Szpitalna 77, poniedziałek, czwartek, godz. 18.15;
- „Bratek”, ul. Kościuszki 71A, wtorek, piątek, 18.00;
- „Dąb”, ul. Szpitalna 62, środa, piątek, godz. 18.15, niedziele i święta 16.00 – **spotkania odwołane do zakończenia pandemii**;
- „Krok pierwszy”, ul. Kościuszki 71A, sobota, godz. 14.00;

**AUGUSTÓW:**

- „Nie Ma Mocnych”, ul. Ks. Skorupki 6, wtorek, godz. 18.00;
- „Maj”, ul. Ks. Skorupki 6, niedziela, godz. 17.00;

**SEJNY:**

- „Tur”, ul. Wileńska 10, sobota, godz. 18.00;

**FILIPÓW:**

- „Przebudzenie”, ul. Wólczarska 4, środa, godz. 18.00;

**PUŃSK:**

- „Nadzieja”, ul. Szkolna 26, czwartek: lato – godz. 20.00; zima – 19.00;

**LIPSK:**

- „Odnowa”, ul. Kościelna 30, niedziela, godz. 18.00.

166/2021



**Pani Teresie Wilk**

Pracownikowi Urzędu Miejskiego w Suwałkach

**i całej Rodzinie**

wyrazy głębokiego współczucia i słowa wsparcia



z powodu śmierci

**MAMY**

składają

*Czesław Renkiewicz, Prezydent Miasta Suwałk  
oraz Pracownicy Urzędu Miejskiego w Suwałkach*

180/2021

**Panu Lechowi Haraburda**

wyrazy głębokiego współczucia

z powodu śmierci

**MATKI***składają Rada Nadzorcza, Zarząd i Pracownicy  
PWIK w Suwałkach Sp. z o.o.*

179/2021

Wyrazy szczerego współczucia

**Panu****Marianowi Przekopowi**

z powodu śmierci

**MAMY**

składa

*Witold Kowalewski, Starosta Suwalski  
wraz z Pracownikami Starostwa Powiatowego  
oraz Zarządem i Radą Powiatu w Suwałkach*

183/2021

**PREZYDENT MIASTA SUWAŁK** działając na podstawie art. 35 ust.1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz.U. z 2020 r. poz. 1990 ze zm.) **podaje do publicznej wiadomości**, że w dniu 29 czerwca 2021 roku w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach, przy ul. Mickiewicza 1 na tablicy ogłoszeń wywieszony został na okres 21 dni (od 29.06.2021 r. do 20.07.2021r.) **wykaz lokali stanowiących własność Miasta Suwałk przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej na rzecz najemców** (Zarządzenie Prezydenta Miasta Suwałk Nr 230/2021 z dnia 29 czerwca 2021 roku). 189/2021

**Informacja o uchwaleniu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu produkcyjno-usługowego przy ulicy Północnej w Suwałkach**

Na podstawie art. 43 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2021 r. poz. 247, 784, 922) podaje się do publicznej wiadomości, że Uchwałą nr XXXI/419/2021 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 28 kwietnia 2021 r. przyjęty został „Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego terenu produkcyjno-usługowego przy ulicy Północnej w Suwałkach”.

Jednocześnie informuję, że z jego treści oraz pisemnym podsumowaniem dokumentu można zapoznać się w siedzibie tut. Urzędu w Wydziale Architektury i Gospodarki Przestrzennej w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, pok. nr 139 w godzinach pracy Urzędu: poniedziałek 8.00-16.00, od wtorku do piątku 7.30-15.30.

Informację o przyjęciu projektu dokumentu umieszcza się: w publicznym dostępnym wykazie danych na stronie Biuletynu Informacji Publicznej Urzędu Miejskiego w Suwałkach w Internecie pod adresem: <http://bip.um.suwalki.pl/>, na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Suwałkach, ul. Mickiewicza 1 (I piętro) oraz w prasie lokalnej. 176/2021

**Prezydent Miasta Suwałk ogłasza drugi przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż nieruchomości niezabudowanych, stanowiących własność Miasta Suwałk**, oznaczonych działkami: nr 32941/9 o powierzchni 0,0754 ha, 32943/3 o powierzchni 0,1101 ha, 32945/11 o powierzchni 0,0233 ha, 32944/5 o powierzchni 0,2644 ha, 32941/10 o powierzchni 0,0102 ha – posiadające urządzoną księgę wieczystą nr SU15/00041596/6, działką nr 32943/4 o powierzchni 0,1355 ha – posiadającą urządzoną księgę wieczystą nr SU15/00041272/9 oraz działką nr 32944/7 o powierzchni 0,0668 ha – posiadającą urządzoną księgę wieczystą nr SU15/00032910/8, położone w Suwałkach przy ul. Utrata. Nieruchomości o łącznej powierzchni 0,6857 ha przeznaczone są do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego na cele zabudowy usługowo-handlowej. Szczegółowe warunki zabudowy zawarte są w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego części terenów pokoszarowych przy ulicy Wojska Polskiego w Suwałkach zatwierdzonym Uchwałą Nr XVIII/240/2020 Rady Miejskiej w Suwałkach z dnia 26.02.2020 roku.

Cena wywoławcza: **585 600 zł brutto** (słownie: pięćset osiemdziesiąt pięć tysięcy sześćset złotych).

Wadium: **59 000 zł** (słownie: pięćdziesiąt dziewięć tysięcy złotych).

Przetarg przeprowadzony zostanie na podstawie przepisów ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 14 września 2004 roku w sprawie sposobu i trybu przeprowadzania przetargów oraz rokowań na zbycie nieruchomości.

Pierwszy przetarg przeprowadzony został w dniu 25 maja 2021 roku i zakończył się wynikiem negatywnym.

**Przetarg odbędzie się w dniu 26 sierpnia 2021 roku o godz. 11.00 w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w sali nr 146.**

Warunkiem wzięcia udziału w przetargu jest:

- wpłacenie wadium w podanej wyżej wysokości na rachunek Urzędu Miejskiego w Suwałkach nr 76 1240 5211 1111 0000 4929 8215 Bank Pekao S.A. Oddział w Suwałkach do dnia 23 sierpnia 2021 roku. W tym dniu kwota wadium musi być uznana na rachunku Urzędu. Komisja przetargowa przed otwarciem przetargu stwierdzi wniesienie wadium przez uczestników przetargu;

- złożenie, przed otwarciem przetargu, pisemnego oświadczenia o zapoznaniu się z treścią ogłoszenia o przetargu oraz przedmiotem przetargu;
- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby prawnej – przedłożenie aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw sporządzonych notarialnie, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu osoby fizycznej – osobiste stawiennictwo w dniu przetargu z dowodem tożsamości lub reprezentowanie przez pełnomocnika na podstawie pełnomocnictwa sporządzonego notarialnie;

- w przypadku uczestnictwa w przetargu jednego ze współmałżonków – przedłożenie pisemnej zgody drugiego małżonka na nabycie nieruchomości z podpisem notarialnie poświadczonym. Osoby pozostające w związku małżeńskim, a zamierzające nabyć nieruchomość z majątku odrębnego zobowiązane są złożyć stosowne oświadczenie. Osoby nie pozostające w związku małżeńskim zobowiązane są złożyć komisji przetargowej przed przystąpieniem do przetargu pisemne oświadczenie, iż nie pozostają w związku małżeńskim.

W przypadku uchylenia się nabywcy od zawarcia umowy sprzedaży wadium nie podlega zwrotowi.

Koszty sporządzenia umowy notarialnej ponosi nabywca.

Szczegółowych informacji dotyczących przetargu udziela Wydział Geodezji i Gospodarki Nieruchomościami Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1, pokój nr 141; telefon (87) 562-81-41. 173/2021



**INFORMACJA Prezes Zarządu Budynków Mieszkalnych w Suwałkach TBS sp. z o.o.** działając na podstawie § 3 ust. 1 umowy gospodarowania i zarządzania nieruchomościami stanowiącymi własność Gminy Miasta Suwałki zawartej w dniu 31.12.2015 r. z późn. zm., zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r., poz. 990 oraz Dz. U. z 2021 poz. 11, 234, 815) podaje do publicznej wiadomości, że na okres 21 dni tj. od dnia 30.06.2021 r. do dnia 20.07.2021 r. został opublikowany na tablicy ogłoszeń w siedzibie Zarządu przy ul. Wigierskiej 32, na stronie internetowej [www.zbm-suwalki.pl](http://www.zbm-suwalki.pl) w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w dzienniku [www.monitorzredowy.pl](http://www.monitorzredowy.pl) wykaz nr 15/2021 z dnia 29 czerwca 2021 r. nieruchomości przeznaczonych do najmu i dzierżawy. 192/2021

**OGŁOSZENIE o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Dąbrówka w Suwałkach**

Na podstawie art. 17 pkt. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2021 r. poz. 741 z późniejszymi zmianami), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Miejską w Suwałkach uchwały Nr XXXII/436/2021 z dnia 26 maja 2021 r. o przystąpieniu do sporządzenia **miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego rejonu ulicy Dąbrówka w Suwałkach.**

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionego miejscowego planu.

Wnioski należy składać na piśmie w Kancelarii Ogólnej – pokój nr 5 lub w punkcie przyjęć korespondencji UM, ul. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki **w terminie do dnia 20 sierpnia 2021 r.**

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.\*

\*W związku z obowiązkiem określonym w art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04 maja 2016 r., str. 1, późniejszymi zmianami), zwanego dalej „**RODO**” informuję, iż: Administratorem Pani/Pan danych osobowych, podanych we wniosku/uzwage jest Urząd Miejski w Suwałkach reprezentowany przez Prezesa Miasta Suwałki z siedzibą ul. A. Mickiewicza 1, 16-400 Suwałki tel. 87 562-80-00, adres e-mail: [org@um-suwalki.pl](mailto:org@um-suwalki.pl), adres elektronicznej skrzynki podawczej (ESP) na ePUAP: /UMSuwalki/esp.

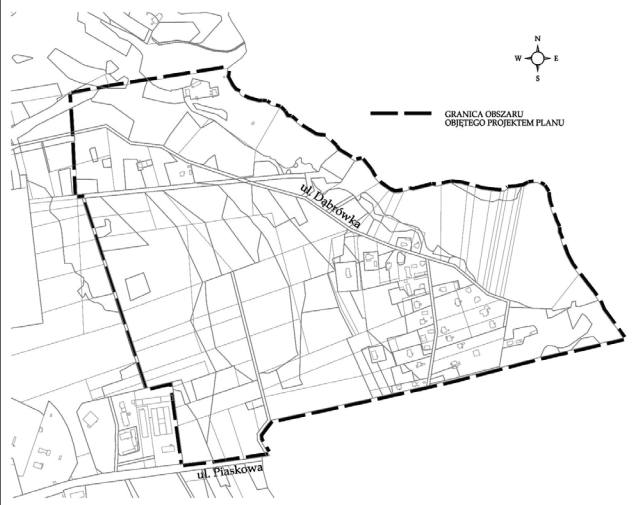
Podane dane osobowe będą przetwarzane w związku z prowadzeniem procedur dotyczących sporządzania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego na podstawie art. 17 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2020 r. poz. 293 z późniejszymi zmianami) w celu realizacji przez Miasto jego zadań, a podstawą prawną ich przetwarzania jest art. 6 ust.1 pkt. c) RODO, co oznacza, że przetwarzanie Pani/Pana danych jest niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratoze danych w stosunku do danych do których żądania na podstawie prawa uprawniony jest Administrator danych w procesie właściwej realizacji złożonego podania lub postępowania administracyjnego.

We wszystkich sprawach związanych z przetwarzaniem danych osobowych oraz realizacją przysługujących Pani/Panu w tym zakresie praw, można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych pod adresem e-mail: [iod@um-suwalki.pl](mailto:iod@um-suwalki.pl), tel. 87 562-82-08

Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych, prawo ich sprostowania, prawo ograniczenia przetwarzania, prawo sprzeciwu wobec przetwarzania. Prawo do usunięcia, swoich danych przysługują Pani/Panu w sytuacji, gdy wcześniej wyrażona zgoda na przetwarzanie danych zostanie przez Państwa cofnięta, a przepisy ustawy szczególnej zezwalają na ich trwałe usunięcie.

Pełen zakres informacji dotyczących przetwarzania danych osobowych znajduje się na stronie internetowej urzędu w BIP w zakładce „zagospodarowanie przestrzenne” pod adresem:

[http://bip.um-suwalki.pl/Menu\\_tematyczne/Zagospodarowanie\\_przestrzenne/informacja-dotyczaca-przetwarzania-danych-osobowych.html](http://bip.um-suwalki.pl/Menu_tematyczne/Zagospodarowanie_przestrzenne/informacja-dotyczaca-przetwarzania-danych-osobowych.html) oraz w siedzibie Administratora - Wydział Architektury i Gospodarki Przestrzennej pok. 139. 190/2021





Fundusze Europejskie  
Program Regionalny



Podlaskie



Unia Europejska  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego

### System roweru miejskiego SUWER już działa



Miasto Suwałki realizuje dwa projekty z zakresu gospodarki niskoemisyjnej pn. „Poprawa jakości systemu transportu publicznego w mieście Suwałki - III etap” oraz „Poprawa jakości systemu transportu publicznego w mieście Suwałki - IV etap” w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Podlaskiego na lata 2014-2020.

W dniu 25 czerwca 2021 r. w ramach obu ww. projektów uruchomiono system roweru miejskiego SUWER, składający się m.in. z 16 stacji rowerowych i 160 rowerów.

- Stacje rowerowe znajdują się w następujących lokalizacjach:
- stacja nr 1 – ul. A. Wierusza-Kowalskiego (w pobliżu bloków o nr 11 i 11A)
  - stacja nr 2 – ul. Szpitalna (przy skrzyżowaniu z ul. Daszyńskiego i Szkoła Podstawowej nr 11)
  - stacja nr 3 – ul. Nowomiejska (przy skrzyżowaniu z ul. Młynarskiego i Przedszkola nr 10)
  - stacja nr 4 – ul. Gen. W. Sikorskiego (przy Zespole Szkół nr 6),
  - stacja nr 5 – ul. Gen. J. Dwernickiego (przy skrzyżowaniu z ul. T. Noniewicza naprzeciwko Suwałki Plaza),
  - stacja nr 6 – ul. Północna (przy skrzyżowaniu z ul. Wileńską, w pobliżu Biblioteki Publicznej – Filii nr 3),
  - stacja nr 7 – ul. Sejnerska (przy skrzyżowaniu z ul. Szkolną naprzeciwko Domu Studenta PWSZ / Bursy Szkolnej),
  - stacja nr 8 – ul. T. Noniewicza (na Placu Marii Konopnickiej),
  - stacja nr 9 – ul. T. Kościuszki (przy skrzyżowaniu z ul. Waryńskiego naprzeciwko Urzędu Miejskiego w Suwałkach),
  - stacja nr 10 – ul. A. Putry (w pobliżu parku i Przedszkola nr 8),
  - stacja nr 11 – ul. Wojska Polskiego (przy skrzyżowaniu z ul. Sportową w okolicy sklepu Biedronka),
  - stacja nr 12 – Zalew Arkadia (obok mostu prowadzącego na wyspę).
  - stacja nr 13 – ul. Papieża Jana Pawła II (obok Aquaparku);
  - stacja nr 14 – ul. W. Witosa (w okolicy Państwowej Straży Pożarnej);
  - stacja nr 15 – ul. Chopina (przy skrzyżowaniu z ul. Młynarskiego);
  - stacja nr 16 – ul. Bydgoska (przy skrzyżowaniu z ul. Poznańską).

Dla użytkowników systemu udostępniono 160 rowerów w tym 142 szt. rowerów tradycyjnych, 3 szt. rowery typu tandem i 15 szt. rowerów elektrycznych. Wypożyczanie rowerów odbywa się za pomocą aplikacji mobilnej (na Android i iOS) lub za pomocą telekodu czy sms. Udostępniona została też strona internetowa ([www.suwer.pl](http://www.suwer.pl)) na której znajdują się niezbędne informacje z zakresu funkcjonowania systemu SUWER.

System SUWER będzie funkcjonował do 24 października 2021 r., a w 2022 i 2023 roku od 1 kwietnia do 24 października.

Wdrożenie i uruchomienie systemu roweru miejskiego SUWER umożliwi alternatywną formę przemieszczania się i komunikacji po mieście i okolicy Suwałk w stosunku np. do samochodu. Rowery miejskie zmniejszą też zatłoczenie komunikacyjne, przyczyniając się do poprawy jakości powietrza.

Przed wypożyczeniem roweru należy zapoznać się z regulaminem oraz tabelą opłat za korzystanie z systemu Suwer, które są dostępne na stronie [www.suwer.pl](http://www.suwer.pl) oraz w aplikacji Roovee.

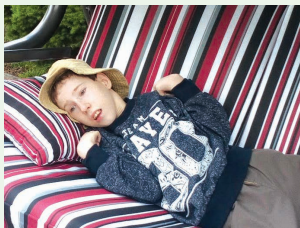
Zapraszamy do korzystania z rowerów!

185/2021



**POMÓŻMY!**

**BY ŻYCIE BYŁO CHOĆ TROCHĘ PROSTSZE...**



**Mariusz** aktualnie jest już dorosły, jednak gdy miał 3 lata zdarzył się wypadek, wpadł do oczka wodnego. Przeżył, jednak już nigdy nic nie było takie samo. Wypadek zostawił trwałe ślady – niepełnosprawność. Mariusz reaguje na głos, słyszy, ale poza tym nie ma z nim żadnego kontaktu. Jego rodzice, mimo początkowego przerażenia tym jak zajmować

się synkiem, całkowicie się dla niego poświęcili. Mama opiekowała się nim, tata pracował, by utrzymać rodzinę.

W marcu 2021 roku na COVID zachorowała mama oraz Mariusz, oboje trafili do szpitala. Niestety mama przegrała tę walkę, do końca myśląc o innych. Zawsze powtarzała, że boi się starości, gdy nie będzie mogła zająć się Mariuszem. Dlatego też była jedną z założycielek ośrodka Rehabilitacji-Edukacyjno-Wychowawczego w Brodzie Nowym – miejsca, które pomaga m.in. takim osobom jak Mariusz. Na stronie ośrodka, w zakładce „O nas” można dowiedzieć się, że tworzy go grupa rodziców, którzy szalenie kochają swoje dzieci i starają się zapewnić im jak najlepsze życie.

<http://psoni.suwalki.pl/osrodek-wychowawczy/o-nas-orew/>

Tata Mariusza zawsze wspierał swoją żonę w działaniach, marzeniach i przede wszystkim opiece nad synem. Teraz został sam. Mówi, że te ciężkie chwile bardzo trudno przejść bez pomocy dobrych ludzi, że ich obecność dodaje mu siły i motywacji.

Celem zbiórki jest zapewnienie opieki dla Mariusza, w czasie pracy zawodowej jego taty, jak również kontynuowanie kosztownej rehabilitacji. Jednak ten prawdziwy cel, to pokazanie mu, że tak naprawdę nie został sam, że ma wokół siebie dużo pomocnych duszyczek.

Link do zbiórki: <https://zrzutka.pl/vx3pt7>

\*\*\*

**5-letnia Sandra z Suwałk zмага się z mózgowym porażeniem dziecięcym. Obecnie trwa zbiórka na zabieg fibrotomii i turnus rehabilitacyjny. Jej mama chce zebrać na ten cel 17,5 tysiąca złotych.**



Choroba Sandry to zespół wielu różnorodnych schorzeń, związanych z ruchem i napięciem mięśniowym, w wyniku zaburzeń ośrodkowego układu nerwowego. 5-latka świetnie funkcjonuje intelektualnie, nie ma problemów z nauką i mową. Jediną blokadą jest ciało, które odbiera jej najlepszy czas dzieciństwa. Dla jej przyszłości, pilny zabieg fibrotomii to jedyna droga do sprawności. Po nim niezbędna będzie rehabilitacja, która pomoże wrócić jej do sprawności. Bardzo chcemy pomóc naszej kochanej córeczce, niestety sytuacja naszej rodziny nie pozwala nam na pokrycie tak dużych kosztów – dodała mama Sandry.

**Osoby, które chciałyby wesprzeć zbiórkę pieniędzy na leczenie i rehabilitację małej Sandry mogą to zrobić na portalu siepomaga.pl**

137/2021

**>> KWIETNE SUWAŃKI**

Napis kwietny Pogodne Suwałki przy ul. gen. Z. Podhorskiego jest już gotowy. Powstał z blisko 4 tysięcy sadzonek begonii oraz akasmitek. Wykonali go pracownicy Zarząd Dróg i Zieleni w Suwałkach.



Wychowuj **MIŁOŚCIĄ**, nie PRZEMOCĄ



**Fundacja EGO**

z siedzibą w Suwałkach przy ul. T. Noniewicza 91,

oferuje pomoc: psychologiczną, pedagogiczną, psychiatryczną, terapię par i rodzin, psychoterapię oraz warsztaty umiejętności rodzicielskich.

Wychowuj **MIŁOŚCIĄ**, nie PRZEMOCĄ

**Kochać dziecko - to wychować je do samodzielności**



**Koncentruj się na tym, co w dziecku dobre - nie złe**



155/2021

Kampania społeczna realizowana w ramach zadania pn „Wychowuj miłością, nie przemocą” współfinansowanego ze środków Miasta Suwałki

opracowanie – Beata Andruczyk rysunek – Grażyna Gref-Koncewicz

**E L T E C H B I U R**

**NAJWIĘKSZY SKLEP KOMPUTEROWY**

**PROFESJONALNY SERWIS**

**KASY FISKALNE**



**SUWAŃKI, UL. HAMERSZMITA 9**

**WWW.ELTECHBIUR.PL**

182/2021

## Chcesz szybko sprzedać swoją nieruchomość?

Zadzwoń już dziś do naszego agenta: **tel. 537 580 706**. Zapraszamy do współpracy!

NAJLEPSI AGENCI, NAJSZYBSZE TRANSAKCJE



Międzynarodowy Koncern Obrotu Nieruchomościami

ul. 1 Maja 1, 16-400 Suwałki

e-mail: [suwalki@wgn.pl](mailto:suwalki@wgn.pl) [www.wgn.pl](http://www.wgn.pl)



BIURO PROFILAKTYKI ZDROWIA

ZAPRASZAMY NA BEZPŁATNE  
BADANIE I KONSULTACJE!

Chciałbyś poprawić swoje zdrowie?  
Brakuje Ci energii?

A może obawiasz się o przeziębienia  
w czasie pandemii COVID?

Dobierzemy odpowiednie terapie ziołowe  
dla Ciebie i Twoich najbliższych.

Biuro Profilaktyki Zdrowia REA  
ul. Dmowskiego 2, tel. 791-783-868

51/2021

## NIEPUBLICZNE PRZEDSZKOLE "U KUBUSIA PUCHATKA"

Nowe przedszkole  
na nowym osiedlu



ZAPEWNIAMY BEZPIECZNE WARUNKI POBYTU  
W GODZ. 6.20-18.00,  
WYKWALFIKOWANĄ KADRĘ PEDAGOGICZNĄ,  
CIEPŁĄ, RODZINNĄ ATMOSFERĘ  
ORAZ SMACZNE I ZDROWE POSIĘKI

PROPONUJEMY PAKIET ZAJĘĆ I ATRAKCJI,  
ZA KTÓRE RODZICE NIE BĘDĄ PONOSIĆ ŻADNYCH DODATKOWYCH KOSZTÓW – INUN;

- ▶ OKRES ADAPTACYJNY W PRZEDSZKOLU
- ▶ REALIZACJA PODSTAWY PROGRAMOWEJ
- ▶ ZAJĘCIA Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO
- ▶ ZAJĘCIA LOGOPEDYCZNE
- ▶ GIMNASTYKĘ KOREKCYJNĄ
- ▶ ZUMBA
- ▶ CYKLICZNE ZAJĘCIA WARSZTATOWE T.J. KUCHCIKOWO, ZAJĘCIA PLASTYCZNE, PRZYRODNICZE I DOŚWIADCZALNE
- ▶ OPIEKĘ PSYCHOLOGA WEDŁUG POTRZEB
- ▶ TYGRYSKOWE SPOTKANIA Z KSIĄŻKĄ
- ▶ TEATRZYKI I WYCIECZKI
- ▶ ORGANIZACJA URODZIN
- ▶ UBEZPIECZENIE
- ▶ KALENDARZ OBITUJE W OGRONNĄ LICZBĘ TYPOWYCH I NIETYPOWYCH ŚWIĄT

ZACHĘCAMY DO ZAPOZNANIA SIĘ  
Z CAŁĄ OFERTĄ W SIEDZIBIE PRZEDSZKOLA  
UL. DASZYŃSKIEGO 27B  
16-400 SUWAŁKI  
tel. 510-172-733  
tel. 731-871-110

152/2021

## Kredyt Hipoteczny



Oszczędność czasu  
analiza ofert 11 banków



Jasna i przejrzysta oferta  
0 zł ukrytych kosztów



Oferta dopasowana do  
potrzeb i oczekiwań Klienta



Nasze usługi są bezpłatne  
0% prowizji



Pomoc w skompletowaniu  
dokumentów



Oszacowanie zdolności  
kredytowej



Zapraszam:  
Mariusz Złotnik Ekspert Finansowy  
ul. Utrata 4c, Suwałki



500 31 51 61



[biuro@mojepokoje.pl](mailto:biuro@mojepokoje.pl)

167/2021